



dorfheftli

Die kleine Zeitung für Dürrenäsch und die Region 10/2022





Fahrlehrer für: • Auto Kat. B und Anhänger B/E
Handgeschaltet oder Automat

Fahrtrainer für: • Refresher und Kontrollfahrten

Fahrberater für: • Fahren mit Seniorinnen / Senioren

mike's Fahrschule
Schilfweg 3 5707 Seengen
079 341 17 51 www.lenkpunkt.ch



erismann
Erismann AG
5616 Meisterschwanden
Tel. 056 667 19 65
www.erismannag.ch



ASS
AQUA SEC SERVICE
Bautrocknung / Entfeuchtung
Wasserschaden-Sanierung
Wäschetrockner / Entfeuchter
Meisterschwanden, 056 667 19 64
www.aquasecservice.ch

Tankrevisionen
Hauswartungen
Entfeuchtungen



Bis 20%* Rabatt

COMODOFEST
29. + 30. OKTOBER 2022

Möbelhaus **Comodo**
WOHNEN NACH MASS

Möbelhaus Comodo AG | Alte Hallwilerstrasse 2 | 5724 Dürrenäsch | www.comodo-moebel.ch

Profitieren Sie von 20% Rabatt auf alle Esszimmermöbel. 15% auf das restliche Möbel-Sortiment.
* ausgenommen bereits reduzierte Artikel, Aktionen, Gutscheine, Gas und Depot, nicht kumulierbar.

Gemeindekanzlei Dürrenäsch

Sedelstrasse 1, 5724 Dürrenäsch

Telefon: 062 767 71 11, Telefax: 062 767 71 15

E-Mail: gemeindekanzlei@duerrenaesch.ch

Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung, Abteilungen Gemeindekanzlei/Einwohnerkontrolle/SVA-Zweigstelle und Regio Steueramt Dürrenäsch

Montag 09.00 – 11.30 14.00 – 17.00

Dienstag 09.00 – 11.30 14.00 – 18.00

Mittwoch ganzer Tag geschlossen

Donnerstag 09.00 – 11.30 14.00 – 17.00

Freitag 09.00 – 11.30 14.00 – 16.00

Die Vereinbarung von Terminen ausserhalb der Öffnungszeiten ist nach wie vor möglich.

Impressum

Herausgeberin: Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, dorfheftli.ch, info@dorfheftli.ch

Verlags-/Geschäftsleitung: Heinz Barth

Redaktionsleitung: Thomas Moor (tmo.). **Redaktoren:** Patrick Tepper (pte), Fabienne Hunziker (fhu). **Reporter:** Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

Verkaufsleitung: Nicole Schmid (Seetal). **Werbeberatung:** Nick Eisenegger (Wynental)

Erscheinung: einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

Redaktionsschluss: Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

Gesamtauflage: WEMF-beglaubigte Auflage 2022: 22 231

Online: dorfheftli.ch, facebook.com/dorfheftli, instagram.com/dorfheftli_ag

Abopreise: CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

Inserate: Insertionsmöglichkeiten und -preise unter dorfheftli.ch

Druckpartner: Kromer Print AG, kromerprint.ch

Copyright: Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion

OAK klimaneutral gedruckt
Nr.: OAK-ER-11826-02691
www.oak-schwyz.ch/nummer

Gedruckt in der Region

printed in
switzerland

Gemeindeverwaltung

Grüngutabfuhr

13., 20. und 27. Oktober

Altpapier

18. November

Gemeindeversammlung

18. November

Feiertage

25./26. Dezember 2022

01./02. Januar 2023

Das nächste Dorfheftli erscheint am

Mittwoch
2. November

Redaktionsschluss

Freitag, 28. Oktober, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

dorfheftli.ch

facebook.com/dorfheftli

instagram.com/dorfheftli_ag

**Zeitung war gestern –
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung
mit Mehrwert

Gemeindenachrichten

Schlüsselübergabe Mehrzweckhalle

Zur feierlichen Schlüsselübergabe und zum Tag der offenen Tür der neuen Mehrzweckhalle sowie des Schulhauses durfte der Gemeinderat mit grosser Freude eine stattliche Gästeschar in der mit Ballonen geschmückten Halle willkommen heissen. Die musikalische Umrahmung des Festaktes erfolgte durch die Musikgesellschaft Dürrenäsch mit festlichen Klängen. Für das leibliche Wohl der Anwesenden sorgten und engagierten sich Mitglieder der Dorfvereine. Allen, die mit ihrem Einsatz zum guten Gelingen dieses Freudentages beigetragen haben, gilt auch an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön.

Inbetriebnahme Mehrzweckhalle

Die Nutzung der Räumlichkeiten der neuen Mehrzweckhalle ist ab Montag, 17. Oktober 2022 vorgeesehen. Nebst der wiederkehrenden Nutzung durch die Schule und die Vereine soll die Mehrzweckhalle bzw. einzelne Räume nach Möglichkeit auch weiteren Interessenten für die Durchführung von Anlässen offenstehen. Ein entsprechendes Reglement wurde vom Gemeinderat verabschiedet. Gesuchsformulare sind auf der Gemeindegewebseite aufgeschaltet oder können bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Neuorganisation Haus- und Werkdienst / Stellenausschreibung

Die Gemeinde Dürrenäsch organisiert seinen Haus- und Werkdienst – aufgrund der grösseren Mehrzweckhalle und deren Umgebung, dem Entschluss der näheren Zusammenarbeit mit dem

Bauamt sowie der Rücknahme von aktuell ausgelagerten Reinigungsarbeiten – neu.

Im Rahmen dieser Neuorganisation erfolgte eine Stellenausschreibung für eine Persönlichkeit als Mitarbeiter/-in Haus- und Werkdienst per 1. Januar 2023. Das Stelleninserat ist auch der Webseite der Gemeinde Dürrenäsch (www.duerrenesch.ch), unter der Rubrik Aktuelles zu entnehmen.

Mehrzweckhallenbenützung

Zur Durchführung des Herbstmärts am Sonntag, 6. November 2022, wurde den Landfrauen Dürrenäsch die Bewilligung zur Benützung der Mehrzweckhalle erteilt.

Jugend- und Dorffest 2023

Dürrenäsch feiert im kommenden Jahr ein Jugend- und Dorffest. Die vorgesehene Festdauer von zwei Wochenenden wurde auf Wunsch der Vereine auf ein Wochenende reduziert und erstreckt sich nun von Donnerstag, 15. bis Sonntag, 18. Juni 2023.

Erteilte Baubewilligungen

- Thomas und Janine Steiner, Pilatusstrasse 10, 5703 Seon, für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Vierfachgarage, Aussenpool und Umgebungsarbeiten auf Parzelle 503 an der Pintenstrasse
- Einwohnergemeinde Dürrenäsch, Sedelstrasse 1, 5724 Dürrenäsch, für den Neubau einer Drainageleitung mit Bacheinleitung auf Parzelle 580 im Gebiet Ei

FENSTER
TÜREN
INNENAUSBAU
MÖBEL
KÜCHEN

W. WÄLTI AG
Schreinerei

Hauptstrasse 7, 5726 Unterkulm
Tel. 062 776 11 29
info@schreinerei-waelti.ch
www.schreinerei-waelti.ch



pflege privat gmbh –
Zu Hause besser Leben

Wenn es selber nicht geht, helfen wir Ihnen aktiv täglich mit **Pflege und Betreuung rund um die Uhr**. Ihre flexible Spitex auch in Ihrer Gemeinde **rechnet direkt mit der Krankenkasse ab**.

pflege privat gmbh
Muhenstrasse 11
5036 Oberentfelden

Tel. 062 772 18 18
info@pflegeprivatgmbh.ch
www.pflegeprivatgmbh.ch

Buba sagt: Ich bin doch auch noch da, meine Hilfe zählt!

Die Sonne - Unser Freund



Bei uns:
GRÜNE ENERGIE
seit mehr als 10 Jahren



Physiotherapie
 **Training**
Massage
Mental Coaching

Physiotherapie & MTTZ Bugmann • 5616 Meisterschwanden • 056 667 04 40 • mttz.ch

Gemeindenachrichten – Fortsetzung



Jetzt bewerben

Die freien Stellen sind online!

www.Eichberg-Jobs.ch



20 JAHRE

Müller
Beton- und Steintrenntechnik GmbH

fräsen · bohren · seilsägen · pressen

5707 Seengen | 5616 Meisterschwanden
062 777 42 43 | muellerbeton.ch

BESONDERE PRODUKTE VON BESONDEREN MENSCHEN

Christchindli-Märt Seengen
26. November

Badener Adventsmarkt
3. Dezember

**Schinzacher Christkindmarkt,
Gartencenter Zulauf**
5. – 10. Dezember

www.
satis-seon.ch/
shop

EDITIONSATIS

- André und Anita Kaufmann, Zelglistrasse 3, 5724 Dürrenäsch, für die Vergrößerung eines Dachfensters und den Einbau eines Schwedeno-fens mit einem Kamin im Gebäude Nr. 538 auf Parzelle 835 an der Zelglistrasse 3
- Beat und Beatrix Roth, Hellmattring 14, 5724 Dürrenäsch, für den Ersatz der Hecke durch Sichtschutzwände beim Gebäude Nr. 569 auf Parzelle 877 am Hellmattring 14

Arbeitsvergaben

Die Arbeitsvergabe für den Neubau der Drainageleitung im Gebiet Ei erfolgte an Marco Lüscher, Gartenbau, Dürrenäsch.

Gemeindeversammlungstraktanden

Die Ortsbürgergemeindeversammlung vom 18. November 2022 wird folgende Geschäfte zu behandeln haben: Protokoll; Hangrutsch Steinenberg, Reparatur Waldstrasse - Kreditantrag; Budget 2023; Verschiedenes und Umfrage.

Für die anschliessende Einwohnergemeindeversammlung stehen folgende Geschäfte auf der Traktandenliste: Protokoll; Kreditabrechnung Bürgerheim Heimbetrieb – Abgeltung Investition Verein Katzenhübel; Bürgerheim, Teilsanierung Landwirtschaftsbetrieb – Kreditantrag; Schiessanlage Wormis, Ersatz elektronische Trefferanzeige Schützenhaus – Kreditantrag; Kanalisation, Gemeinschaftsleitung Dürrenäsch-Hallwil – Umsetzung GEP-Massnahmen – Kreditantrag; Oberer Sedel-Hagelgasse – Ersatz Werkleitungen – Kreditantrag; Leutwilerstrasse Bereich Wolfacher – Ersatz Werkleitungen – Kreditantrag; Budget

2023 und Festsetzung Steuerfuss; Verschiedenes und Umfrage.

Informationsveranstaltung

Im Hinblick auf die Gemeindeversammlung vom 18. November 2022 findet im Zusammenhang mit dem Traktandum Teilsanierung Landwirtschaftsbetrieb am Samstag, 15. Oktober 2022, 10.00 Uhr, eine Informationsveranstaltung mit Besichtigungsmöglichkeit vor Ort, im Bürgerheim Landwirtschaftsbetrieb, Höchweidhus, 5724 Dürrenäsch, statt.

Strompreise / Strommangellage

Die Stromtarife wurden im Dorfheftli (Ausgabe September) veröffentlicht. Gegenüber dem Vorjahr sind die Tarife in den Gemeinden angestiegen, auch in Dürrenäsch. Der Gemeinderat wird Sie über die Hintergründe der Berechnungen der Stromtarife ins Bild setzen, sobald ihm die restlichen detaillierten Informationen vorliegen.

Im Zusammenhang mit der Strommangellage finden Sie auf der Webseite des Kantons Aargau (www.ag.ch) Informationen zu Empfehlungen, Hilfsangeboten und weiteren Massnahmen.

Was gehört nicht ins Abwasser?

Was wir in Waschbecken, Klosetts, Bodenabläufen und Einlaufschächten beseitigen, muss durch kilometerlange Kanäle und über Pumpwerke in die Abwasserreinigungsanlage (ARA) gespült werden. Kanalisation und ARA, die wohl wichtigsten Einrichtungen im Dienste der Hygiene und des Gewässerschutzes, sind für uns zur Selbstverständ-



GEMEINDE DÜRRENÄSCH

Sedelstrasse 1
5724 Dürrenäsch

Tel. 062 767 71 11
gemeindekanzlei@duerrenaes.ch
www.duerrenaes.ch

Einladung zur Informationsveranstaltung mit Besichtigungsmöglichkeit Bürgerheim Landwirtschaftsbetrieb

am

**Samstag, 15. Oktober 2022, 10.00 Uhr,
Treffpunkt, Vorplatz Höchweidhus**

Im Hinblick auf den für die Gemeindeversammlung vom 18. November 2022 traktandierten Kreditantrag zur Teilsanierung des Bürgerheim Landwirtschaftsbetriebes lädt Sie der Gemeinderat ein, sich anhand der Ausführungen durch Gemeinderat Werner Schlapbach vor Ort ein Bild über die Schäden und die Dringlichkeit von Sanierungsarbeiten im Stall, an der Scheunenmauer, am Dach und an der Garage zu machen.

Gerne beantworten wir Ihnen Ihre Fragen und freuen uns auf Ihre Teilnahme.

5724 Dürrenäsch, 30. September 2022

Gemeinderat Dürrenäsch

Gemeindenachrichten – Fortsetzung

lichkeit geworden. Sie werden oft gedankenlos missbraucht nach dem Motto «Aus den Augen – aus dem Sinn». So gelangen viele Fest- und Schadstoffe in die Kanalisation, wo sie zum Problem für den Betrieb des Kanalnetzes und der Pumpwerke werden oder gar den Reinigungsprozess in der ARA stören.

Die Kosten für Reinigung und Unterhalt der Abwasseranlagen belasten uns alle.

Virtuelle Führung durch die ARA Region Hallwilersee

Die ARA Region Hallwilersee gibt interessante Einblicke in die Welt der Abwasserreinigung. Unter dem Menüpunkt Prozesse erhalten Sie eine virtuelle Führung durch den Ablauf in der ARA von der mechanischen Reinigungsstufe bis zur Regenwasserbehandlung. Die einzelnen Aufgaben wurden ausserdem mit Bildern illustriert. Wir laden Sie ein unter www.ara-hallwilersee.ch zu stöbern.

In Dürrenäsch sind in nächster Zeit folgende Veranstaltungen geplant

Oktober				
Fr. – Mo.	30.09. – 17.10.	Schule und Kindergarten	Herbstferien	
Fr.	21.10.2022	Feuerwehr	Hauptübung	Leutwil
Sa.	22.10.2022	Natur- und Vogelschutzverein	Pflegeeinsatz Weiher Bauschutz	Weiher Bauschutz
So.	23.10.2022	Kirchgemeinde/ Landfrauen/ Musikgesellschaft	Erntedankgottesdienst mit Apéro	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Fr.	28.10.2022	Musikgesellschaft	Jahreskonzert: Kindervorstellung	MZH Dürrenäsch
Sa.	29.10.2022	Musikgesellschaft	Jahreskonzert	MZH Dürrenäsch
So.	30.10.2022	SKBS OG Hallwil	Herbstprüfung	Dornhügel

November				
Di.	01.11.2022	Kirchgemeinde	Kirchgemeindeversammlung	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
Do.	03.11.2022	Landfrauen	Tag der Pausenmilch	Schulhaus
Fr. – Sa.	04. – 05.11.2022	Äscher Räblüt	Herbstgenuss (Raclette- und Treberwurst)	Weinlager Höchweidstrasse 15
Fr. – So.	04. – 06.11.2022	Kirchgemeinde	Kinderspieltage	Kirchgemeindehaus Dürrenäsch
So.	06.11.2022	Landfrauen	Herbstmärt	MZH Dürrenäsch

Vereine

Alle Dürrenäscher Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!

DTV Dürrenäsch

Mo., 20.15 – 22.00 Uhr, Turnhalle Dürrenäsch. Leiterin: Bertschi Rahel, 077 436 27 52. Für die Leitung unserer Mädchen Jugi ist der Damenturnverein verantwortlich. Trainingszeiten: Jugi klein: Mi., 18 – 19 Uhr, Jugi gross: Mi., 19.00 – 20.15 Uhr. Infos: Grossenbacher Nicole, Präsidentin, 077 432 44 34

Frauenturnverein (FTV) Dürrenäsch

Di, 19.00 – 20.15 Uhr. Infos: Bieri Ursula, Präsidentin, 062 777 02 33, ubi@postbote.ch

Feuerwehr Dürrenäsch–Leutwil

Infos: www.lodur-ag.ch/duerrenaesch-leutwil

Feuerwehrverein Dürrenäsch–Leutwil

Infos: Merz Beat, 079 391 14 72, merz-beat@bluewin.ch, www.handdruckspritze1792.ch

Fit and Fun

Training für Frauen jeden Alters: Do., 20.15 – 21.30 Uhr in der Turnhalle. Infos: Weibel Barbara, 079 272 82 24

Gewerbeverein Seetal

Infos: Roth Franz, Präsident, 079 657 12 80, www.gv-seetal.com

Landfrauen Dürrenäsch

Vom High Heel bis zum Gummistiefel: Modern, engagiert, dynamisch und trendig sind wir unterwegs. Wir gestalten aktiv das Dorfleben mit und geniessen gemeinsame Anlässe und Ausflüge. Infos: Honauer Brigitt, 076 324 17 27, praesidentin@lf-duerrenaesch.ch, www.lf-duerrenaesch.ch

Natur- und Vogelschutzverein

Sa., 22. Oktober: Pflegeeinsatz Kiesgrube Bauschutz. **Sa., 5. November, 9.00 Uhr:** Öffentliche Nistkastenkontrolle, Treffpunkt: Waldhütte. Wir schützen und pflegen die vorhandenen Naturschätze (Wiesen, Hecken, Teiche und mehrere hundert Nistkästen) vor unserer Haustüre und organisieren jährlich vier bis sechs Veranstaltungen rund um Ökologie und Naturschutz. Infos: Peter Markus, Präsident, 062 777 05 32, nv-duerrenaesch@bluewin.ch, www.nv-duerrenaesch.ch

Naturfreunde Dürrenäsch

Das Naturfreundehaus Hofmatt ist jeweils So., 10 –

17 Uhr geöffnet und wird bewirtet. Am letzten So. im Monat geschlossen. Das Vereinshaus kann für private Feiern usw. gemietet werden. Besichtigungen und Vermietungen: Regli Anneliese, 076 577 21 51 oder Regli Marco, 079 215 90 89

Männerriege Dürrenäsch

Training: Mi., 20.15 – 21.45 Uhr. Infos: Lüscher Reto, Co-Präsident, 062 777 26 64

Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Kostenloses Angebot im reformierten Kirchgemeindehaus Dürrenäsch. Jeden 1. Di. des Monats nur auf Voranmeldung, 13.30 – 16.00 Uhr. Telefonsprechstunde, 8 – 10 Uhr, 062 771 63 30

Musikgesellschaft Dürrenäsch

Infos: Scherrer Melanie, Präsidentin, 062 777 09 03, meli_scherrer@bluewin.ch, www.mgduerrenaesch.ch

Schützengesellschaft Dürrenäsch

Infos: www.sgduerrenaesch.ch

Pfadi Rymenzburg Kulm

Für alle Kinder und Jugendlichen zwischen 4 und 15

Jahren, die gerne draussen sind und Lust auf spannende Samstagnachmittage haben. Infos: Spycher Zoe, al.kulm@rymenzburg.ch, www.rymenzburg.ch

Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Fr., 11.30 Uhr, Restaurant Linde, 5725 Leutwil. Infos: Estermann Susanne, 079 324 83 30. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, kulm@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Haller Heinrich, 062 777 25 18

Seniorenturnen

Männer: Mi., 15.15 – 16.15 Uhr, Turnhalle Leutwil. Infos: Bertschi Marcel, 062 777 19 09. Frauen: Mittwoch, 16.30 – 17.30 Uhr, Turnhalle Leutwil. Infos: Lüscher Conny, 062 777 29 01

SKBS OG Hallwil

Wir bieten folgende Aktivitäten für Sie und Ihren Hund an: Sachkundenachweis SKN, Erziehungskurs, Hundesport in den Sparten Begleithund, Sanitätshund und Obedience. Infos: Wilhelm Pascal, 079 586 76 17, www.skbs-hallwil.ch

Jetzt im Angebot
Herbstpflanzen

14. November
bis 20. November
Adventsausstellung in Seon



5503 Schafisheim
Bettenthal 4
062 891 85 40

5703 Seon
Seetalstrasse 103
062 775 20 10



GARAGE FAES AG



GARAGE FAES AG
KIRCHENFELDSTRASSE 6
5727 OBERKULM
062 768 20 20
www.garagefaes.ch

Vereine – Fortsetzung

Trachtenchor Seetal, Dürrenäsch

Wer sich gerne mit dem schönen Volksliedgut befasst und gerne mit Gleichgesinnten zum Singen zusammenkommt, ist herzlich eingeladen, bei uns mitzutun. Infos: Mörgeli Hannelore, 062 777 22 13, guetsmoergeli@bluewin.ch

TV Dürrenäsch

Training. Di. und Fr., 20.15 – 22.00 Uhr. Infos: Steiner Patrick, praesident@stvd.ch, www.stvd.ch

Ü35-Frauen

Di., 20 Uhr, Turnhalle Hallwil. Mit Freude und Spass bewegen wir uns polysportiv. Infos: Lüscher-Arcari Nicole, 079 463 23 09

Volleyball Mixed

Training jeweils Fr., 18.30 bis 20.15 Uhr in der

Turnhalle. Im Vordergrund steht der Spass am Spiel. Ein bisschen ambitioniert sind wir aber schon. Kontakt: Berner Daniel, 079 773 39 46, regi_baeni@sunrise.ch

VVD Verkehrs- und Verschönerungsverein

Infos: Braun Willi, Brünneliweg 15, 078 852 02 53 wibraun@bluewin.ch

Wegbegleitung der ref. Kirchgemeinde

Praktische, unentgeltliche Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen. Vermittlungsstelle: Spirgi Beatrice, 5725 Leutwil, 062 777 31 41, beatrice.spirgi@bluewin.ch und Graser Ruth, 062 777 26 70, ruth.graser@gmx.ch

Kirchgemeinden

Reformierte Kirchgemeinde

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Chelezedu oder unter www.chelegmeind.ch

Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Infos finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter www.pfarrei-seon.ch

DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0900 401 501**

ÜBER 40 JAHRE.
DAS SUCHEN HAT EIN ENDE.



WERNLI-IMMO.CH

wernli immobilien 

Ihr Kundenmaurer

Ihr Sanitär

LEUSIBAU (T) UND
RENOVIERT

Badsanierungen alles aus einer Hand

SILVAN LEUENBERGER

Einschlagstrasse 7
5727 Oberkulm

Tel. 076 423 08 82

info@leusibau.ch
www.leusibau.ch

- Heizungsarbeiten
- Boilerentkalkungen
- Entkalkungsanlagen

Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen dem **VEB aargauSüd** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.

www.veb-aargausued.ch

MEDIARTS

WEBDESIGN
GRAFIK
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen
Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm
079 432 74 23 | info@mediarts.ch | www.mediarts.ch

Entsorgung

Sammelstelle an der Lindhübelstrasse

Öffnungszeiten: Samstag, 10.00 bis 12.00 Uhr. Die Gebühren für die Sperrgutablieferung sind bar zu bezahlen.

Alteisen (Beschläge)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Altöle (Fritieröl und Motorenöl getrennt)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Altpapier (ohne Karton)

Gebündelt an der üblichen Kehrriichtabfuhrroute bis spätestens 12 Uhr bereitstellen. Abfuhrdaten:
18. November.

Aluminium

(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Alu ist nicht magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Batterien (ohne Autobatterien)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Bauschutt (Natursteine, Ziegel, Backsteine)

Nur Kleinmengen / max. 0.5 m³, nicht von gewerblicher Herkunft (kein Plastik). Sammelstelle Lindhübelstrasse

CDs/DVDs (zur Entsorgung)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Elektro-Grossgeräte (Kühlgeräte, Boiler usw.)

Zurück an Verkaufsstelle

Elektro-Kleingeräte

(Computer, Haushaltgeräte, Handys usw.)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Entladungslampen (Sondermüll)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Giftstoffe, Sonderabfälle

(z. B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben, Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet an ursprüngliche Verkaufsstellen, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinde (bis 5 kg) abgeben.

Glas

Nach Farben getrennt, ausgespült, kein Fensterglas. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Grüngut

Abfuhr jeden zweiten Donnerstag, (bereits ab 7 Uhr):
13./20./27. Oktober, 10./24. November, 8. Dezember. Küchenabfälle dürfen nicht deponiert werden. Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. Die Jahresgebühr (Fr. 100.00 bzw. Fr. 150.00) wird durch eine Jahresvignette, welche an der Front des Containers gut sichtbar angeklebt werden muss, entrichtet. Die Vignetten sind am Schalter der Gemeindekanzlei zu kaufen.

Hauskehrriicht

Wöchentlich am Donnerstag (nur Säcke mit Gebührenmarken, 35 l à Fr. 2.50, 60 l à Fr. 3.80 und 110 l à Fr. 5.20; max 15 kg). Verkauf von 10er-Bogen durch Volg-Laden und Gemeindekanzlei. Gebührenmarke für die Containerleerung bis 800 l à Fr. 42.00, Bezug auf der Gemeindekanzlei. Am Abfuhrtag bis 8.00 Uhr gut sichtbar an die Strasse stellen. Die Zugänglichkeit muss gewährleistet sein.

Karton

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Kleider, Textilien (noch brauchbare Schuhe)

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Konservendosen (Weissblech)

Dosen sind magnetisch. Sammelstelle Lindhübelstrasse

Korkzapfen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Leuchtstoffröhren, Glühbirnen

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Nespressokapseln

Sammelstelle Lindhübelstrasse

Pneus, Autobatterien

Zurück an Verkaufsstelle

Sperrgut

Ablieferung gegen Gebühr von Fr. 6.– pro Gewichtseinheit von 10 kg (volle Gebühr auch für angefangene Gewichtseinheit). Sammelstelle Lindhübelstrasse

Tierkadaver

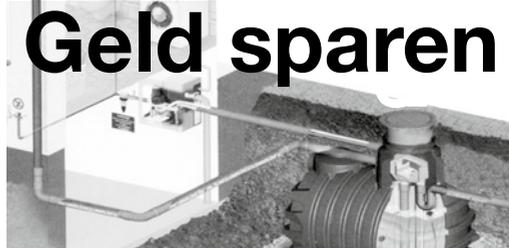
Regionale Sammelstelle Unterkulm (Bauamtswerkhof Unterkulm im Juch). Montag von 09.00 bis 11.00 Uhr, Mittwoch von 16.30 bis 18.00 Uhr, Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr



Schwimmbad / Whirlpool
Regenwassersammelanlagen
Gartenartikel / Baukeramik
Breiten 80, 5705 Hallwil
Telefon 062 777 44 45, www.water-shop.ch

Mit Regenwasser-Nutzung

Geld sparen



Besuchen Sie unsere Ausstellung



blanc

| Kachelöfen
| Cheminées
| Tiba-Kochherde
| Keramische Plattenbeläge
| Natursteinarbeiten
| Ofen- und Cheminéebau AG
| Neulenstrasse 4, 5703 Seon
| Telefon 062 775 15 86
| pblanc@blanc-ofenbau.ch
| www.blanc-ofenbau.ch

NÄHE DEINE
**FASHION
LOOKS**

**BIS ZU
700.^{CHF}
SPAREN**

GROSSE AUSWAHL
BERNINA.COM

Angebote gültig bis 31.12.22. UVP: B 790 + Stickmodul:
7295,- statt 7995,- | B 735: 3395,- statt 3795,- | B 590:
3395,- statt 3995,- | B 570: 2995,- statt 3495,-
B 535 für 2595,- statt 2895,-

BERNINA
made to create

Ihr zertifizierter Fachhändler!



Elektro – BERNINA – Stoffe – Kaffee

Neudorfstrasse 2
5734 Reinach

062 771 31 73 – www.rschriber.ch
Hauptgeschäft: Hauptstrasse 38, Hochdorf



**SCHLOSS
HALLWYL**
Museum Aargau

22.-23. OKTOBER 2022

**Mosttage und
Herbstmarkt**

JEWELS 10 – 17 UHR

www.schlosshallwyl.ch



«Szene rond om de Buurechrieg»

«Da send no anderi Ziite gsi», hörte man von den Besuchenden im Anschluss an die Geschichten und Erzählungen von Peter Voellmy am Erzählitalanlass im Dürrenäscher Korki-Areal.

(fhu) – Der Aarauer Regisseur, Lehrer, Bänkelsänger und Autor erzählte vom «Buurechrieg» 1653 und las aus seinem Buch, einer Übersetzung des von Heinrich Zschokke verfassten Romans über den Aargauer Rebellenführer und Schmied aus Dürrenäsch, Adrich im Moos. Das sehr zahlreich erschienene Publikum hing Peter Voellmy schnell an den Lippen, als dieser zu erzählen begann. Spannendes und Lustiges und auch einige schaurige Geschichten gab er am 16. September zum Besten. Das Ehepaar Annetarie und Rudolf Sager begrüßte die Anwesenden und freute sich sehr darüber, dass sich so viele Interessierte in ihrem ehemaligen Arbeitsort einfanden. Peter Voellmy ist in der Region kein Unbekannter, schliesslich war er bereits mit dem Freilichttheater 1993 sowie dem «Ring vo Hallwyl», kreativ in der Region tätig. Aus einem riesigen Wissensschatz über die alten und wahrlich nicht immer guten Zeiten könnte er stundenlang erzählen und die Geschichten spannend vortragen. Mit seiner Gitarre gestaltete er einen unterhaltsamen Abend mit den dazu passenden Liedtexten wie: «Der junge Mann kämpfte, für was er richtig fand». Die Schmitte von besagtem Adrich im Moos befand sich zwischen

Dürrenäsch und Teufenthal. Man habe nicht recht gewusst, was denn dies wirklich für einer war und ob er wirklich reich war, ein gewisses Ansehen wurde ihm aber nachgesagt. Während in den anderen Kantonen die Anführer dieser «Kriegsparteien» mit Denkmälern als Helden verewigt wurden, ist der «Buurechrieg» oder auch «Batzechrieg» mit seinem Verhandlungsführer und Unterstützer, in der Geschichte wenig präsent. Die Städter halbierten den Franken und so wurde auch das bescheidene Vermögen der Bauern auf dem Land halbiert. Dies wollten sie nicht einfach hinnehmen und es entstand ein Aufstand – Land gegen Stadt. Adrich im Moos führte die Bauern an, setzte sich mit den Verbündeten aus den Nachbarkantonen in Dürrenäsch an einen Tisch und unterstützte die Bauern mit seinen heimlich geschmiedeten Waffen. Mit Ausführungen darüber, von welchen Kantonen die Aargauer schliesslich Unterstützung erhielten, welche Rolle dabei das Ruedertal spielte und Fakten über die Schlacht in Melligen entstand ein amüsanter und lehrreicher Erzählabend. Im Anschluss gab es für alle Besuchenden eine hausgemachte Gemüsesuppe und frischen Most in gemütlicher Atmosphäre.

«Tag der offenen Türen» bei der neuen Mehrzweckhalle und beim sanierten Schulhaus

Am 24. September wurde die neue Mehrzweckhalle mit einer feierlichen Schlüsselübergabe offiziell an die Gemeinde zur Nutzung übergeben. Im Rahmen eines «Tages der offenen Türen» konnte die Bevölkerung gleichzeitig die Räumlichkeiten des sanierten Schulhauses besichtigen und die Vereine servierten in der Mehrzweckhalle ein Mittagessen.



(pte) – Vizeammann Vroni Merz liess den Ablauf der Arbeiten der Planungs- und Baukommission «Schulraum+» seit dem Start am 23. August 2016 Revue passieren. Durch die Raumoptimierung konnte im Schulhaus ein zusätzliches Klassenzimmer realisiert werden und helle, akustisch angenehme Schulzimmer stehen den Schülerinnen und Schülern und ihren Lehrpersonen nun zur Verfügung. «Es war eine Herausforderung, ein 200-jähriges Schulhaus mit interaktiven Wand-

tafeln auszustatten, IT-Lösungen zu finden und jene Überraschungen zu meistern, die in der Regel viel Geld kosten», blickte Werner Schlapbach als Präsident der Baukommission auf die Arbeiten zurück. Im Zuge der Bauarbeiten wurde der Eingang des Schulhauses verlegt und eine neue Liftanlage gewährt den hindernisbefreiten Zugang zu allen Stockwerken. Die neue Mehrzweckhalle präsentiert sich äusserlich in einem dunklen Farbkonzept mit klarer Linie, während im Innenraum

helle Naturholztöne vorherrschend sind. «Das Farbkonzept gab durchaus zu Diskussionen Anlass, im Gespräch konnten aber die Standpunkte besprochen werden und schliesslich hat sich eine zuvor eher skeptische Person gar bereit erklärt, die Brunnensanierung zu übernehmen», dankte Werner Schlapbach für die stets fairen Verhandlungen mit der Bevölkerung und den nicht selbstverständlichen Beitrag. Ebenso konnte das Mosaik von der alten Halle übernommen werden und hat in der neuen Mehrzweckhalle einen prominenten Platz gefunden. «Ich spüre eine grosse Vorfreude der Vereine, die später die Räumlichkeiten nutzen werden», freute sich Werner Schlapbach über die durchwegs positiven Signale. Unter dem Lead der Musikgesellschaft haben sich die Dorfvereine spontan bereit erklärt, die Verpflegung der zahlreichen Gäste am «Tag der offenen Türen» zu gewährleisten und so einen ersten Probelauf mit der neuen Infrastruktur durchzuführen. «Die neue Mehrzweckhalle wird uns viel kosten, ich bin aber nach wie vor der Meinung, dass die Halle den Preis wert ist und wir lange Jahre von der Investition profitieren können», stellte der Baukommissionspräsident fest. Mit der offiziellen, symbolischen Schlüsselübergabe der schaeerholzbau ag ging die Mehrzweckhalle offiziell an die Gemeinde Dürrenäsch über. Gemeinderätin Simone Bertschi dankte den Einsatz der ehemaligen und aktuellen Baukommissionsmitglieder und wird künftig als Verantwortliche für das Schulwesen und die Kultur für die Mehrzweckhalle zuständig sein. Die Besuchenden des «Tages der offenen Türen» zeigten sich erfreut über das neue, zweckmässige Bauwerk. Die Baukommission wird noch kleinere Fertigstellungsarbeiten sowie die Umgebungsgestaltung der Mehrzweckhalle bis zum Ende begleiten.



Dirndl trifft Lederhosen



Oktoberfest

Sa. 08. Oktober 2022
Saalbau Boniswil
 von **18:00** Uhr bis 02.00 Uhr

Tanzbändeli
Fr. 14.--

Unterhaltung mit **DJ SUPERMARIO** und

PARTY HELDEN




Jodler-Obe

Samstag, 22. Oktober 2022
 20.00 Uhr Löwensaal in Beinwil a.S.

ab 18.30 Uhr Nachtessen
 Grosse Tombola – Kuchenbuffet

Mitwirkende:
 Kinderjodelchörli Villmergen
 Trio Heimatklang

Eintritt frei, Kollekte

www.jodlerchoerli-beinwil.ch



Angehörige des RFO und des Zivilschutzes beim Rapport (links). Die verantwortlichen Leiter bei der Übungsbesprechung.



Das RFO Lenzburg Seetal probte den Ernstfall

Bei Katastrophen, Not- und Mangellagen übernehmen Regionale Führungsorgane (RFO), welche im Kanton Aargau in 14 Bevölkerungsschutzregionen aufgeteilt sind, die Koordination der Massnahmen. Um für den Ernstfall gewappnet zu sein, finden deshalb immer wieder entsprechende Übungen statt. Den Ernstfall probte kürzlich auch das RFO Lenzburg Seetal.

(Eing./tmo.) – Beübt wurde das RFO Lenzburg Seetal dabei vom RFO Oberes Fricktal. Das Szenario: Grosse Niederschlagsmengen und trockene Böden, welche die enormen Wassermassen vielerorts nicht aufnehmen konnten. Dazu kamen Sturmböen mit aktuellen Windspitzen von 130 km/h. Die Region Seengen war besonders stark betroffen. Mitgeschwemmtes Treibgut oder Totholz liessen Bäche über die Ufer treten. Die Folge waren mehrere geflutete Keller. Durch die Übersättigung der Böden war es an verschiedenen Orten zudem zu Rutschen gekommen. Die Feuerwehr war seit dem frühen Morgen im Einsatz und benötigte dringend Unterstützung durch die Zivilschutzorganisation (ZSO) Lenzburg Seetal. Im Kommandogespräch mit dem Stabschef Rolf Bohler wurde das Aufgebot für die Führungsunterstützung und das gesamte RFO beschlossen. In dieser Übung mussten als Vorgabe der Übungsleitung auch der Aufbau und der Betrieb des mobilen Führungsstandortes trainiert und die gewohnten Abläufe darin überprüft werden. Deshalb wurde vis-à-vis der Feld-

garage Seengen durch die Zivilschutzorganisation der mobile Führungsstandort und alle notwendigen Mittel bereitgestellt – unter anderem auch sehr gute und moderne Kommunikationsmittel. Stabschef und Chef RFO erstellten Problemanalysen mit den unterschiedlichen Teilproblemen und informierten Rahmen eines Orientierungsrapportes. Die Priorität der laufenden Arbeiten mussten ständig überprüft und angepasst werden. Speziell auch dann, als die Übungsleitung die Meldung über verschmutztes Trinkwasser in Seengen absetzte. Nach intensiven Abklärungen wurde der allgemeine Alarm ausgelöst und Lösungsvorschläge durch die Fachbereiche präsentiert. Kurz danach folgte der Übungsabbruch mit dem Fazit «Übung bestanden». «Am 1. Januar wurde das RFO Lenzburg Seetal gegründet. Viele Arbeiten für die erfolgreiche Fusion mussten erledigt werden. Wir sind auf dem richtigen Weg, auch wenn das eine oder andere noch optimiert werden muss», wie Jürg Link als Chef RFO Lenzburg Seetal bilanzierte.




START

HOCKEYSCHULE EISLAUFSCHULE

15.10.2022

09.00 – 09.45 UHR

Anmeldung und Infos:

Hockeyschule
 Michael Galli, 079 366 18 80
hockeyschule@screinach.ch
www.screinach.ch

Eislaufschule
 Mathias Gyger, 079 432 62 91
sponsoring@ecmittelland.ch
www.ecmittelland.ch




Autowerk Heiz

- + Young- & Oldtimer
- + Diagnosearbeiten
- + MFK-Bereitstellung
- + Reifenservice
- + Service nach Herstellervorgaben



Autowerk Heiz | Michael Heiz | Neudorfstrasse 4a | 5734 Reinach | 076 358 57 34 | www.autowerkheiz.ch

Wir freuen uns auf Sie

coiffure flair

Teufenthalerstrasse 2 5724 Dürrenäsch • 062 777 37 37

Unsere neuen Öffnungszeiten:
 Mo: geschlossen • Di-Fr: 08.30 – 12.00 Uhr / 13.30 – 18.30 Uhr
 Do: bis 19.30 Uhr geöffnet • Sa: 08.00 – 15.00 Uhr durchgehend geöffnet

Ramona Haller
Denise Fehlmann
Erika Koch

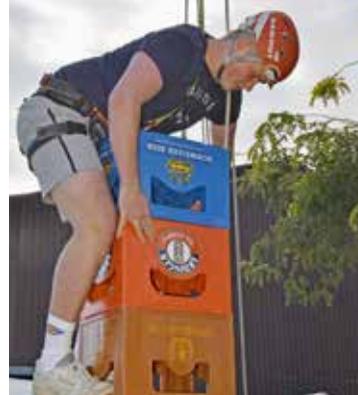
Freie Gewerbefläche

T +41 61 285 14 00

121m² Gewerbefläche
perfekt als Büro oder
Dienstleistungsanbieter

[www.brimmobilien.ch/
vermietung](http://www.brimmobilien.ch/vermietung)

IMMOBILIEN



Das Herbstfest im Höchweidhus war ein voller Erfolg

Das Herbstfest im Höchweidhus war am 17. September der erste öffentliche Anlass, nachdem der Verein Katzenhübel im April 2021 ins Haus eingezogen ist. Diverse Aktivitäten für Gross und Klein, frische Backwaren, beste Unterhaltung und eine Festwirtschaft lockten mehr Besuchende als erwartet nach Dürrenäsch. Der neue Hofladen öffnete am Herbstfest erstmals seine Türen und der ganze Hof soll ein Begegnungsort für Menschen mit und ohne Beeinträchtigung sein.

(pte) – «Der Kontakt der Bewohnenden und Mitarbeitenden des Höchweidhuses zur Bevölkerung ist sehr willkommen. Wir zeigen gerne, wer hier wohnt und was wir machen», freute sich Cynthia Cavazzutti, Leiterin des Höchweidhuses, über das grosse Interesse am Herbstfest. Sieben Personen mit geistigen Behinderungen oder kognitiven Einschränkungen wohnen fix im Höchweidhus und es stehen unter anderem ein Platz für Entlastungswochenenden oder Ferienplätze zur Verfügung. «Wohnen und Arbeiten auf dem Hof» ist die Aufgabe, in die alle mit einbezogen werden. Am Herbstfest vom 17. September gab es an den Stationen auf dem Hof viel zu erleben. Viele Familien beteiligten sich am Pressen von über 40 Liter frischem Apfelsaft, es wurde unter Aufsicht gesägt und Gross und Klein hatten beim Nagelwettbewerb ihren Spass. Beliebt war das Harassenklettern oder die spannende Schnitzeljagd. Fleissige Helfende verarbeiteten 55 kg Mehl zu feinem Zopf und frischem Brot. «Unser neuer Hofladen hat zum

ersten Mal geöffnet», freute sich Cynthia Cavazzutti, die zusammen mit Sandra Münger die Co-Geschäftsführung des Vereins Katzenhübel innehat. Hühner, Enten und Hasen von ProSpecieRara-Rassen sind bereits im Höchweidhus heimisch und einige Projekte sind für die Zukunft geplant. Eine Festwirtschaft liess am Herbstfest keine Wünsche offen und mit der Seoner Jugendband «Park'n'Ride», dem Schwyzerörgeli-Quintett «Enzibuebe» und der Schlagerband «Radys» war für beste Unterhaltung gesorgt, die ganz nach dem Musikgeschmack der Bewohnenden ausgesucht wurde.



Prima



Wir haben 365 Tage für Sie geöffnet!

Mo. – Sa. 06.00 – 21.00
So. 08.00 – 20.00

Seetalstrasse 5 5706 Boniswil **Reussgasse 2 5703 Seon**



Sorgenfreier Erntedank Leutwil



(Eing.) – Im Vorfeld nahmen die Lüpauer Landfrauen nicht nur die Naturalien entgegen und ordneten sie zu einem bunten Blumenstraus auf dem Gabentisch an, sondern steuerten selber viele dazu bei. Die 19-köpfige Musikgesellschaft Leutwil unter der Leitung von Beat Huber spielte verschiedene Stücke aus einem breiten Repertoire von andächtig bis beschwingt. Pfarrer Michael Freiburghaus hielt seine Predigt zum Thema «Unsere Sor-

ge und unser Versorger», wobei er näher auf den Bibelvers einging: «All eure Sorge werft auf Jesus; denn er sorgt für euch.» Sowohl die gesammelte Kollekte als auch die Naturalien gehen zugunsten der Ukrainerinnen und ihrer Kinder, die in Leutwil und Dürrenäsch wohnen. Am anschliessenden Apéro riche im Foyer der Mehrzweckhalle Leutwil konnten alle Besucherinnen und Besucher warme Häppchen geniessen und auf die Ernte anstossen.



stalder rent
Lagerboxen Abstellplätze Garagen

Seit über
50 Jahren
 Ihr Toyota Partner
 im Seetal!



Wie freuen uns, Sie bei uns
 begrüßen zu dürfen und Ihnen
 unsere Neuheiten zu zeigen.

Männerriege nreise zur wunderschönen Aareschlucht



(Eing.) – Vorab einen herzlichen Dank an den Organisator und den Chauffeur der Reise.

26 Mitglieder der Männerriege Dürrenäsch starteten pünktlich am Samstag, 17.9.2022, um 8 Uhr mit dem Car zur eintägigen Männerriege nreise. Der erste Kaffeehalt wurde beim Restaurant Aareschlucht gemacht. Danach wurde in zwei Gruppen eingeteilt, Wanderer und Spaziergänger. Die Wanderer nahmen nun die Aareschlucht unter die Füße. Die Spaziergänger fuhren mit dem Car zum Ostende der Aareschlucht. Nun begaben sich die Wanderer auf den ca. zweieinhalbstündigen Fussmarsch zum Restaurant Zwirgi. Die Spaziergänger

fuhren mit dem Car bis zur Talstation der Standseilbahn Reichenbachfall, dann mit der Bahn zur Bergstation hoch und marschierten anschliessend am Rychenbachfall vorbei zum Restaurant Zwirgi. Etwas abgekämpft von der Wanderung genossen alle ein feines Mittagsmahl. Gut gesättigt ging die Gruppe Wanderer zur Bergstation hinunter, fuhren mit der Standseilbahn ins Tal und anschliessend mit dem Car nach Meiringen an den Bahnhof, um dort die anderen Kameraden abzuholen, die mit dem Postauto vom Restaurant Zwirgi an den Bahnhof fuhren. Nun ging es wieder Richtung Heimat, wo wir um ca. 18.15 Uhr in Dürrenäsch eintrafen.

HERZLICH WILLKOMMEN BEI WWW.COIFFEUR-PUNKT.CH

WIR ZAUBERN AUCH MIT SCHÖNEN FARBEN

coiffeur
PUNKT

COIFFEUR PUNKT AG
 DAMEN UND HERREN
 mitteldorfstrasse 35 | 5722 gränichen
 telefon 062 842 71 36

Turnfahrt STV Dürrenäsch vom 17. bis 18. September

Lange musste der Turnverein darauf verzichten, doch an diesem Septemberwochenende durfte wieder eine Turnfahrt durchgeführt werden. Mit einer kurzen Packliste besammelten sich 18 Vereinsmitglieder am Samstag in der Früh. Nach der Begrüssung und Auslosung des Fotografen sowie des Berichteschreibers wurden ahnungslos die beiden Fahrzeuge beladen und schon kurze Zeit später startete die Turnfahrt 2022 offiziell. Es sollte ein actiongeladenes Wochenende werden.



(Eing.) – Der erste Halt dann auch schon in Ebikon in der Mall of Switzerland: Bei der Firma Oana steht eine von nur zwei Indoor-Surf-Anlagen der Schweiz. Es wurde nicht schlecht gestaunt, als die Welle gestartet wurde und einige waren froh, erst in der zweiten Gruppe zu starten, damit man sich zuerst noch ein Bild davon machen konnte. Mit einigen Tipps der Profis und langsamem Herantasten konnte jeder auf der Welle reiten und so manch einer entdeckte bislang versteckte Talente.

Nachdem sich alle frisch geduscht und noch voller Adrenalin in den Fahrzeugen eingefunden haben, ging es weiter nach Emmen in die Adventure Arena. Geschicklichkeit, Wissen und Kraft war gefragt, um die 20 Aufgaben zu lösen.

Das eigentliche Highlight des Tages folgte anschliessend. In Baar angekommen, war jedem klar, um was es sich handelt, als die 63 Töfflis der Marke Pony in Reih und Glied auf einem Kiesplatz aufgestellt waren. Wir erhielten eine kurze Instruktion über die Route und die Mofas und schon ging es eingekleidet in Jeans-Jacken auf die rund zweistündige Tour um den Zugersee. Da fühlte sich jeder in seine Jugend zurückversetzt und es wurden schnell waghalsige Überholmanöver durchgeführt. Ganz zur Freude der Automobilisten.

Selbst nachdem wir im Hotel Hirschen in Schwyz eingekcheckt hatten, wurde noch grinsend das Erlebte erzählt. Bei so viel Action müssen irgendwann auch die Mäuler gestopft werden.



Beim ehemaligen Bobpiloten Martin Annen liessen wir es uns in seinem Restaurant Horsehoe gut gehen. Bis in die Morgenfrühe dauerte es, bis auch die Letzten zu Bett gingen.

Nach einer kurzen Nacht besammelten sich alle wieder auf ihren angestammten Plätzen in den Fahrzeugen. Sicherlich wünschte man sich wohl einen ruhigen Sonntag. Dieser Wunsch verflog spätestens, als man die Skisprungschanze in Einsiedeln von unten betrachtet hatte. Und hier soll man auch noch mit einem Airboard runterfahren. Einige bekamen bereits beim Anblick zurecht ein mulmiges Gefühl in der Magengegend und dies unabhängig von der vergangenen Nacht. Wir rüsteten uns aus mit einem Anzug, Helm und einigen Sicherheitsausrüstungen mehr. Danach wurde auf der kleineren Schanze aufgewärmt. Allein das Hin-aufsteigen auf die Schanze genügte vielen, um auf Betriebstemperatur zu kommen. Wer zwei saubere Läufe runterbrachte, durfte mit dem Sessellift auf



die grosse Schanze. Adrenalin pur und es waren von Lauf zu Lauf weniger am Start. Geschwindigkeiten bis 88 km/h wurden kopfvan erreicht. Wir liessen den Sonntag in Einsiedeln beim Kloster mit einer Pizza ausklingen, bevor es mit den Fahrzeugen und meistens schlafend zurück nach Dürrenäsch ging. Eine von A bis Z gelungene Turnfahrt in der wunderschönen Schweiz endete am späten Sonntagnachmittag. Ein grosses Dankeschön gilt dem Oberturner Simon Gloor für die tolle Organisation.

Nur eine Woche später stand bereits der nächste Höhepunkt des Turnverein auf dem Plan. Die grosse Einweihung der neuen Turnhalle in Dürrenäsch. Sehlichst wurde auf diesen Tag hingefiebert und bald ist es so weit und der Turnverein darf die neue Turnhalle benützen. Bis anhin durfte der Turnverein zusammen mit dem TV Hallwil die Turnstunden besuchen..



**treffpunkt valiant.
einfach bank.**

Wir beraten Sie auch ausserhalb der Öffnungszeiten.
Ob in der Geschäftsstelle, im Betrieb oder Zuhause – wir sind
in Ihrer Region für Sie da.

Termin
vereinbaren:



wir sind einfach bank.

valiant

ews
LocalPower

Die EWS Energie AG ist der regionale Dienstleister für Strom, Wasser, Abwasser und Telekommunikation in der Region Aargau Süd und beschäftigt derzeit über 40 kompetente und engagierte Mitarbeitende. Das Unternehmen erbringt über die Versorgung der Gemeinden in ihrem Einzugsgebiet hinaus massgeschneiderte Lösungen im Bereich der Verrechnung für Entsorgung und andere öffentliche Dienstleistungen. Für die operative Leitung und Weiterentwicklung der EWS Energie AG suchen wir eine unternehmerisch denkende, kommunikative Persönlichkeit (m/w/d) als

GESCHÄFTSFÜHRER/-IN (100%)

IHRE VERANTWORTUNG

In dieser Position übernehmen Sie die organisatorische, finanzielle sowie personelle Leitung der EWS Energie AG unter Berücksichtigung der vorgegebenen Unternehmensstrategie. Gemeinsam mit Ihrem Team stellen Sie eine reibungslose und effiziente Versorgung der Bevölkerung aus den umliegenden Gemeinden sicher. In Ihrer Verantwortung liegen die Energiebeschaffung sowie die Preiskalkulation. Sie evaluieren Chancen und Ideen für innovative Projekte, wie z.B. die Nutzung alternativer Energien, und realisieren diese in Absprache mit dem Verwaltungsrat. Als Geschäftsführer/-in nehmen Sie ebenso Einsitz als Verwaltungsrat bei der Firma Wynagas AG und vertreten das Unternehmen als Partnerverantwortliche/-r bei der Quickline AG. Sie repräsentieren die EWS Energie AG nach aussen und pflegen einen aktiven Austausch mit den relevanten Anspruchsgruppen. In Bezug auf Ihr Team leisten Sie motivierende Führungsarbeit, vereinbaren und beurteilen die jährlichen Ziele und verstehen es dabei, Ihre Mitarbeitenden zu fördern und für ein gemeinsames Ziel zu begeistern.

IHR PROFIL

Sie verfügen über eine elektrotechnische Grundausbildung sowie eine Managementweiterbildung in Energiewirtschaft oder einen Studienabschluss als Elektroingenieur/-in. Idealerweise wird Ihre Ausbildung durch eine betriebswirtschaftliche Weiterbildung ergänzt. Durch Ihre ausgewiesenen Erfahrungen in der Unternehmensführung sowie Ihre Kenntnisse im Bereich Netzelektrik gewährleisten Sie den reibungslosen Betriebsablauf und eine kontinuierliche Weiterentwicklung der EWS Energie AG. Mit Ihrem „unternehmerischen Blick“ und Ihrer selbständigen Arbeitsweise steuern Sie das Unternehmen zielgerichtet in die Zukunft. Sie haben Freude an operativen Tätigkeiten und schätzen die Nähe zum Tagesgeschäft. Dabei verbinden Sie durch Ihre integrierende Persönlichkeit die verschiedenen Abteilungen der EWS Energie AG problemlos und stärken so die Zusammenarbeit im Team. Mit Ihren Mitarbeitenden führen Sie einen offenen Dialog, kommunizieren stufengerecht und wertschätzend. Dank Ihrer aufgeschlossenen Art fällt es Ihnen leicht, sich mit den verschiedensten Anspruchsgruppen in der Region zu vernetzen. Idealerweise sind Sie bereits in der Region Aargau Süd verankert oder haben einen persönlichen Bezug zu der Region. Als Geschäftsführer/-in der EWS Energie AG pflegen Sie eine konstruktive Zusammenarbeit mit dem Verwaltungsrat und schaffen ein vertrauensvolles Betriebsklima für Ihre Mitarbeitenden auf allen Stufen.

IHRE CHANCE

Es erwartet Sie eine vielfältiges Aufgabengebiet in einem Unternehmen mit Zukunftspotential und mit einem engagierten Team. Mit Ihrem betriebswirtschaftlichen Know-how und Ihrem hohen Engagement leisten Sie einen entscheidenden Beitrag für den zukünftigen Erfolg und die Weiterentwicklung der EWS Energie AG.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Marco Feuerstein und Julia Raatz unter +41 44 366 66 33 gerne zur Verfügung. Ihre vollständigen Unterlagen senden Sie uns bitte per E-Mail an level@levelconsulting.ch mit Angabe der Medienquelle und Vermerk 15170001.

LEVEL
CONSULTING

Level Consulting AG
Mühlebachstrasse 70, CH-8008 Zürich
Tel. +41 44 366 66 33
level@levelconsulting.ch / www.levelconsulting.ch

Member of IIC Partners - Executive Search Worldwide

Lesestoff für Leseratten

In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.



«Die Kinder sind Könige»

Delphine de Vigan, 2022

Klappentext:

Mélanie war als junges Mädchen ein grosser Fan von Formaten wie «Big Brother». Sie hatte stets davon geträumt, gesehen und berühmt zu werden. Jahre später, als Mutter zweier Kinder, ist es ihr gelungen: Sie ist eine erfolgreiche Youtuberin mit Tausenden von Followern. Objekt ihrer Videos und Posts sind ihre Kinder, die auf Schritt und Tritt gefilmt werden. Seit Kurzem kommt ihre kleine Tochter Kimmy dem Filmen jedoch immer unwilliger nach. Mélanie tut das als eine Laune ab. Denn wie könnte man die unendliche Liebe, die ihnen aus dem Netz entgegenkommt, als Last empfinden? Kurz darauf verschwindet Kimmy nach einem Versteckspiel spurlos.

Tipp von Sarah Deucher:

Ein anspruchsvoll geschriebener Krimi, der zeitgenössischer nicht sein könnte. Nach doch so menschlichem und natürlichem Verlangen nach Liebe und Aufmerksamkeit strebend, realisiert diese Mutter nicht, was sie ihren Kindern und der ganzen Familie antut. Aber auch die weiteren Protagonistinnen und Protagonisten des Buches sind sehr spannende Persönlichkeiten. Allen sehr zu empfehlen, die der Social-Media-Welt etwas differenziert entgegenschauen möchten.



«Tschäderi-bumm – Mundartgedichte für Kinder von 45 Autor:innen»

Hans ten Doornkaat, 2022

Klappentext:

Spoken Word, Songs für Kids und freche Sprüche für alle Alter – was Erwachsene sprachlich für Kinder wagen, hat sich enorm verändert. «Tschäderi-bumm» versammelt 190 überwiegend unveröffentlichte Gedichte und Verse von 45 Kinderbuch- und Spoken-Word-Autor:innen. Zusammengekommen sind freche Vierzeiler, erzählerische Gedichte, moderne Abzählreime, Nonsensgedichte und überraschende Fingerverse in vielen Mundarten der Deutschschweiz.

Tipp von Debora Wipf:

Ein Lese- und Lachangebot für Kinder und alle, die sich an Sprachpurzelbäumen freuen – für Familien, Kindergärten, Schulen und auch für Grosseltern, die wissen möchten, was seit «Roti Rösli» gewachsen ist.

Comodofest am 29. und 30. Oktober 2022



Nun ist es endlich wieder so weit, wir feiern mit Ihnen unser Comodofest – mit Festzelt und Kafibeizli.

Gerne zeigen wir Ihnen unsere Highlights und Neuheiten. Unsere fachkundigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beraten Sie gerne. Egal ob Essen, Wohnen, Schlafen oder Relaxen, bei uns finden Sie auf drei Stockwerken und über 1200 m² Ausstellungsfläche alles, was das Herz begehrt. Entdecken Sie in unserer neu gestalteten Boutique trendige Wohnaccessoires. Mit sanften Tönen und natürlichen Materialien heissen wir den Herbst willkommen. Lassen Sie sich von den neuen Artikeln verzaubern und auf die kühlere Jahreszeit einstimmen. Profitieren Sie an unseren Comodofest-Wochen vom 24. Oktober bis 5. November 2022 von 20% Rabatt* auf alle Esszimmermöbel. Auf alle anderen Möbel und Accessoires gewähren wir Ihnen 15% Rabatt*. In unserem Grillcenter erhalten Sie zudem bis zu 40% Rabatt* auf ausgewählte Grills.



Tipp der Spezialisten

Kommen Sie vorbei und flanieren Sie durch unsere Ausstellung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Angebot

20% Rabatt* auf alle Esszimmermöbel

15% Rabatt* auf alle anderen Möbel und Accessoires



Möbelhaus Comodo AG
Alte Hallwilerstrasse 2, 5724 Dürrenäsch
062 777 09 77, comodo-moebel.ch

Drohnen und Flugmodelle

Drohnen sind ferngesteuerte, meist kleinere Fluggeräte. Sie sind rechtlich den Flugmodellen gleichgestellt. Bis zu einem Gewicht von 30 Kilogramm dürfen sie grundsätzlich ohne Bewilligung eingesetzt werden. Voraussetzung ist allerdings, dass der Pilot jederzeit Sichtkontakt zu seiner Drohne hat. Zudem dürfen keine Drohnen über Menschenansammlungen betrieben werden.



Drohnen werden ferngesteuert für bestimmte Zwecke wie Bildaufnahmen, Vermessungen, Transporte, wissenschaftliche Untersuchungen usw. eingesetzt. Dabei spielt es keine Rolle, ob der Einsatz gewerbsmässig, privat, beruflich oder wissenschaftlich erfolgt. Im Gegensatz dazu stehen Flugmodelle wie Modellflugzeuge, Modellhelikopter usw., die für Freizeitaktivitäten genutzt werden. Hier steht die Ausführung des Fluges und die Freude daran im Vordergrund.

Zu beachten gelten im Weiteren folgende Regeln:

- Sofern der Pilot jederzeit direkten Augenkontakt zu seinem Flugobjekt hat, dürfen Drohnen und Flugmodelle ohne Bewilligung betrieben werden.
- Will jemand technische Hilfsmittel wie Feldstecher oder Videobrillen einsetzen, um die na-

türliche Sichtweite der Augen zu erweitern, ist dafür eine Bewilligung des BAZL (Bundesamt für Zivilluftfahrt) erforderlich.

- Lärmschutz gemäss der Gemeinde-Reglemente.
- Haftpflichtversicherung im Umfang von mindestens 1 Million Franken bei Drohnen über 500 Gramm Gewicht.

Alle weiteren wichtigen Regelungen und Bewilligungsverfahren können auf der Homepage des BAZL eingesehen werden.

Kantone und Gemeinden können ergänzende Einschränkungen für den Einsatz von unbemannten Luftfahrzeugen erlassen.

Falls sich jemand durch Drohnen oder Flugmodelle in irgendeiner Form gestört fühlt, hat man die Möglichkeit, mit dem Piloten über dessen Absichten mit dem Fluggerät selbst Kontakt aufzunehmen. Er muss sich ja immer in Sichtweite seines Flugobjektes aufhalten. Ist dies jedoch nicht möglich oder ist kein verantwortlicher Pilot anzutreffen, melden Sie sich für Weiterungen bei Ihrer Polizei.



RIO
besser trinken

Flüssige Schlemmereien

Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.

Italienische Premium-Limonade mit den aromatischsten Früchten. Lurisia stammt aus geschützten Regionen in Italien, wo die natürlichen Inhaltsstoffe nachhaltig angebaut werden. Wie es aus dem Berg kommt, unbehandelt und ungefiltert, wird das Wasser aus der Quelle Santa Barbara di Lurisia seit 1940 abgefüllt. Neuerdings arbeitet das Unternehmen mit Slow-Food Italien zusammen und stellt Limonadengetränke nur mit natürlichen regionalen Zutaten her.



Chinotto

Lurisia Chinotto verfügt über einen einzigartigen Geschmack nach Bitter-Orange, typisch für Savona (IGP)* an der ligurischen Riviera.



Aranciata

Lurisia Aranciata erfrischt mit dem fruchtigen Geschmack sonnenge-reifer Orangen aus Gargano (IGP)*.

Beni Wiler
Rio Getränkemarkt
Menziken



Aranciata rossa

Lurisia Aranciata Rossa mit einem aussergewöhnlichem Geschmack, dank der drei besten Sorten der «Arancia Rossa di Sicilia IGP»: Moro, Tarocco und Sanguinello.



Gazzosa

Lurisia Gazzosa verdankt den erfrischendem Zitrusgeschmack der Sfusato-Zitrone, die an den sonnigen Hängen der Amalfi-Küste (IGP)* wächst.

*IGP = «Indicazione Geografica Protetta» ist eine geschützte Herkunftskennzeichnung der Europäischen Union (EU). Um die Produktkennzeichnung zu erhalten, muss mindestens eine Phase des Herstellungsprozesses in einem bestimmten Gebiet stattfinden.

Alle Lurisia-Getränke im 4er-Pack, Einwegglas, CHF 7.80.

Herbstzeit – Grippezeit?



Mit dem Oktober ist nun der Herbst da, die Jahreszeit, in der das Risiko rapide ansteigt, sich eine deftige Erkältung einzufangen oder gar an einer echten Grippe zu erkranken.

Doch was ist der Unterschied zwischen den beiden Erkrankungen?

Eine Erkältung kennen wir alle. Häufig kündigt diese sich mit leichtem Unwohlsein, Halsschmerzen oder einer laufenden Nase an. Diese Symptome verstärken sich in den ersten Tagen, bleiben für einige Tage und verschwinden dann langsam. Mitunter gesellt sich noch ein mehr oder weniger hartnäckiger Husten dazu, der durchaus ein bis drei Wochen anhalten kann. In der Regel ist eine Erkältung zwar lästig und mühsam, aber harmlos. Hingegen kann die Grippe eine lebensbedrohende Erkrankung sein. Sie fängt plötzlich und heftig an, meistens mit hohem Fieber und starken Gliederschmerzen und kann durchaus zwei Wochen dauern. In der Regel ist man zumindest ans Bett gefesselt, doch es gibt in der Schweiz jedes Jahr einige Tausend Grippeopfer zu beklagen. Erkältungssymptome wie Schnupfen und Husten können, müssen aber nicht

zwingend auftreten. Allerdings hatten wir in den vergangenen drei Wintern deutlich weniger Grippeopfer. Warum? Weil wir uns wegen der grassierenden Corona-Infektionen mit den empfohlenen Hygienemassnahmen wie dem Tragen von Masken, Desinfektion und Abstandhalten vor Ansteckungen jedweder Infektionen geschützt haben. Seit einiger Zeit tragen wir nun keine Masken mehr und auch die anderen Massnahmen werden von den meisten Menschen nicht mehr umgesetzt. Daher ist damit zu rechnen, dass es in diesem Herbst und kommenden Winter wieder vermehrt zu Infektionen und eben auch zu Grippeinfektionen kommen wird.

Natürlich können wir wieder alle die oben genannten Hygienemassnahmen einhalten, doch ist zu befürchten, dass dieses schwierig werden wird. So bleibt als wirksamer Schutz die bewährte Grippeimpfung. Der beste Zeitpunkt ist jetzt im Herbst bis etwa Mitte Dezember, also vor dem zu erwartenden Grippe-Peak. So können wir uns unkompliziert und fast schmerzlos vor einer unter Umständen schweren Erkrankung schützen.

Hingegen schützt die Grippeimpfung nicht vor einer sogenannten banalen Erkältung. Das heisst, diese kann uns jederzeit trotzdem erwischen.

Haben Sie Fragen zur saisonalen Grippe? So kommen Sie zu uns, wir beraten Sie gern.

Sabine Brentrup, Apothekerin
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See
 Bildnachweis: whitesession auf Pixabay

Die Chirurgie des Hüftigen. Davon lebt ein Regionalspital. Operationen wie Blinddarmentfernungen, Gallenblasenentfernungen, Prothetik der grossen Gelenke, Knie- und Schultergelenkspiegelungen, Krampfaderentfernungen oder die Behandlung von Knochenbrüchen und noch einige mehr sind sehr häufige Operationen.



Ist man in ihrer Behandlung gut ausgebildet, ist man auf dem neuesten Stand, sowohl technisch als auch vonseiten der Fortbildung und Wissenschaft, sind diese Operationen an einem Regionalspital gut und mit hervorragender Patientensicherheit durchführbar. Von meiner persönlichen Warte her würde ich keine Behandlungen durchführen, die ich unzureichend erlernt und/oder nicht in ausreichender Frequenz durchführe. Das wäre für mich als Chirurg/Orthopäde nicht gut und schon gar nicht gut für meine Patienten.

Spezialisierte Medizin wie zum Beispiel die Chirurgie von Leber, Bauchspeicheldrüse oder fortgeschrittenen Tumoren gehört dagegen in die Hände von spezialisierten Zentren, da nur dort eine enge Zusammenarbeit mit anderen Fachrichtungen (zum

Die Chirurgie des Hüftigen

Beispiel Spezialärzte für Tumorerkrankungen, Radiologen und Intensivmediziner) möglich ist. Zum anderen konzentrieren diese Zentren die glücklicherweise überschaubare Anzahl der Patienten, sodass dort auch eine entsprechende Expertise entsteht.

Hier ein Beispiel aus meinem Bereich: 95% aller Knieverletzungen betreffen Meniscus, Seitenbänder, das vordere Kreuzband oder den Knorpel. Diese Verletzungen können gut an einem Regionalspital behandelt werden. Kommt es jedoch zu einer Beteiligung des hinteren Kreuzbandes oder zu einer Zerreissung der hinteren Kapselanteile, sind operative Massnahmen notwendig, die schlichtweg an einem kleineren Spital zu selten durchgeführt werden. Also ist es doch vorteilhaft, diese Patienten zu einem Kollegen oder zu einer Kollegin zu schicken, von dem/der man weiss, dass er/sie diese wesentlich häufiger durchführt, da sich eben die wenigen Fälle, also die 5%, nicht an Regionalspitälern konzentrieren, sondern hoffentlich an spezialisierten Zentren.

Der Patient/die Patientin sollte sich darauf verlassen können, dass der behandelnde Arzt immer seine Grenzen kennt, aber natürlich auch die Behandlungen, die er dem Patienten anbietet, durch seine chirurgischen Lehrer erlernt hat und sie in ausreichender Anzahl durchführt. Dann macht die eher persönlichere Versorgung heimatnah und weg von einer vermeintlichen grösseren «Medizinfabrik» Sinn.

Dr. med. Michael Kettenring
 Bildquelle: catarojash auf Pixabay

Rattengift



Auf dem Spaziergang der Wyna entlang im Beromünsterer Moos schnüffelt unser Hund an etwas. «Sii loh!», rufe ich, das ist der antrainierte Befehl, der auch meistens Wirkung zeigt. Den Befehl brauche ich sehr häufig – zu häufig – weil unsere Hündin alles erschnüffelt (ob das von «SchaSu» kommt?). Aber was liegt denn da nun wirklich? Ein Plastiksäckli mit Süßigkeiten? Das weisse quadratische Säcklein ist leicht aufgerissen und darin erkenne ich rote Getreidekörner. Da ich etwas «vom Fach» bin, ahne ich schon, dass es sich um ein Rattengift handeln könnte, was mir durch den Aufdruck dann auch bestätigt wird. Die Getreidekörner werden als Köder eingesetzt und mit Coumarinderivaten (Gerinnungshemmern) versetzt. Die Aufnahme einer genügend grossen Menge kann dazu führen, dass das Tier bei der kleinsten Verletzung stark und unstillbar

bluten würde. Auch Lungenblutungen beim Husten, Blutungen beim Schlucken, im Darm oder an anderen inneren Organen können vorkommen. Das Gift wirkt oft erst zeitlich verzögert, ist aber je nach Wirkstoff nach dessen Aufnahme noch wochenlang im Körper wirksam. Haben Sie den Verdacht, dass Ihr Tier Rattengift gefressen hat, so nehmen Sie das Gift inklusive Verpackung mit und suchen Sie unverzüglich einen Tierarzt auf, welcher den Hund zum Erbrechen bringen kann und vorsorglich Vitamin K1 verschreibt, um die überlebenswichtige Gerinnung aufrechtzuerhalten. Eigentlich darf das Rattengift nur in geschlossenen Räumen oder in extra dafür gemachten Köderboxen ausgelegt werden, damit keine Heimtiere oder Kinder Zugang dazu erhalten. So ist es mir ein Rätsel, wieso an diesem Bachabschnitt Giftköder gefunden wurden, denn ich weiss noch von zwei weiteren Fundmeldungen. Ich verstehe, dass Landbesitzer es nicht schätzen, wenn man über ihr Grundstück läuft. Durch die vielen Spaziergänger mit Hund ist bereits ein Trampelpfad entstanden, welcher zum Durchgehen einlädt und einen schönen Rundgang im Moos ermöglicht. Etwas Grosszügigkeit und im Gegenzug Rücksicht durch die Hundehalter (Kot auflesen) oder ein Schild wie andersorts vorgemacht wären angebracht. Nicht aber das Gift, denn die Hunde können nun wirklich nichts dafür. Glücklicherweise sind uns bis jetzt aber noch keine Vergiftungsfälle in der Praxis vorgestellt worden.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster
www.kleintierpraxiskueng.ch

Die Eibe – ein giftiger Nadelbaum mit roten «Beeren»



Die Eibe unterscheidet sich von den anderen einheimischen Nadelbaumarten in mehreren Merkmalen. Sie erträgt Schatten, wächst sehr langsam, akzeptiert fast jeden Standort und kann bis über 1000 Jahre alt werden. Eibenholz zählt unter den heimischen Holzarten zu den härtesten und schwersten und ist sehr dauerhaft. Seine aussergewöhnliche Härte und Zähigkeit wurde seit jeher geschätzt. Auch der berühmte «Ötzi», die Gletschermumie, die 1991 in den Ötztaler Alpen gefunden wurde, lebte vor mehr als 5000 Jahren und trug einen Bogenstab von ca. 1,8 Metern Länge aus Eibenholz. Das heute rare Holz ist gesucht für Drechselarbeiten, für den Möbelbau und zur Herstellung von Musikinstrumenten.

Der Name «iwa» bedeutete im Althochdeutschen «Eibenbaum» wie auch «Pfeilbogen». So verdanken Ortschaften wie beispielsweise Ibach oder Iberg ihren Namen der Eibe.

Eiben sind stark giftig! Die toxische Wirkung der enthaltenen Giftstoffe kann sowohl bei Menschen

als auch bei Tieren zum Tode führen. Alle Pflanzenteile mit Ausnahme des roten Samenmantels sind giftig. Auf diese Weise schützen sie sich effektiv vor Frass. Bei Nadelfrass reagieren Pferde äusserst empfindlich, sodass Pferdehalter die Eibe meiden. Rehe und Hirsche schätzen die jungen Triebe der Eibe sehr. Im Gegensatz zum Pferd gehören sie zu den sogenannten Wiederkäuern, die dank ihrer vier Mägen mit den Giftstoffen zurechtkommen.

Die Eibe ist bei uns selten geworden. Vom Altertum bis ins Mittelalter schätzte der Mensch das wertvolle Holz dieser Baumart. Der bis zu Beginn des 20. Jahrhunderts in unsern Wäldern «geduldete» Weidgang durch das Vieh (Wiederkäuer) hatte einen starken Verbiss von jungen Bäumen, insbesondere von Eibensprösslingen, zur Folge. Heute sind die jungen Eiben durch die hohen Wildbestände stark gefährdet. Des Weiteren begünstigt das langsame Wachstum der Eibe den fortschreitenden Rückgang.

Die Eibe ist zweihäusig, das heisst, es gibt männliche und weibliche Bäume. Die weibliche Eibe trägt keine Zapfen, sondern von einem roten Samenmantel umgebene Samen, die oftmals fälschlicherweise als Beeren bezeichnet werden. Der fleischig-saftige und süsse Samenmantel ist weithin sichtbar und zieht Vögel an, vor allem Amseln und Drosseln, die die reifen Samen mit Samenmantel gerne essen. Sie scheiden die Samen unverdaut aus, wodurch sie für die Verbreitung des Baumes sorgen.

ACHTUNG FERTIG LOS!



JAHRESKONZERT 2022
MUSIKGESELLSCHAFT DÜRRENÄSCH
SAMSTAG 29. OKTOBER 2022, 20 UHR
KINDERVORSTELLUNG
FREITAG 28. OKTOBER 2022, 19 UHR
MZH DÜRRENÄSCH



Behutsam wurden die Wasserbehandlungstanks mittels Pneukran in der Baugrube platziert, beobachtet von Fabian Stalder (rechts).

«stalder rent AG»: In Hallwil entsteht etwas Modernes

Die Firma «stalder rent AG» von Fabian Stalder aus Dürrenäsch, Spezialistin und Anbieterin von Lagerboxen, Abstellplätzen und Garagen, ist erfreulicherweise am Investieren und Wachsen. Zu einem weiteren Meilenstein in der Firmengeschichte wird der neue Hauptsitz im Gewerbehause in Hallwil, welches sich zurzeit im Bau befindet. Ein grosses Projekt mit vielen Highlights.

(tmo.) – Betritt man das Gelände des sich im Bau befindenden Gewerbehauses in Hallwil, sticht die Dimension des Baukörpers grundsätzlich zuerst ins Auge. Aber auch zwei Werbeblachen von Fabian Stalders Firma «stalder rent AG» und neu «stalder wash AG» sind unübersehbar. Nun, der Neubau, in welchen die Schreinerei Wälti Unterkulm und das Pneu-Huus Fokke Hallwil (mit einem zusätzlichen Lager) einziehen, wird auch zum neuen Firmensitz der «stalder rent AG». Hier werden ganz neu Abstellplätze für Gross-Camper, aber auch andere Fahrzeuge angeboten. «Im Untergeschoss hat es für 50, auf dem Parkdeck für 30 Fahrzeuge Platz», wie Fabian Stalder erklärt. Die Nachfrage im Bereich Gross-Camper sei hoch, weil geeignete Plätze rar sind. Grosser Nachfrage erfreuen sich auch nach wie vor die Lagerboxen für Möbel. 150 dieser Boxen wird Stalders Firma neben Büroräumlichkeiten im Attikageschoss vermieten. Komplet in den Neubau integriert wird auch eine der moderneren Waschanlagen, welche auf dem Markt existieren. Das Projekt Waschanlage umfasst Lanzenplätze, eine Portalwaschanlage sowie fünf Saugplätze. Speziell

ist der zusätzliche Camperwaschplatz mit seitlich begehbarer Rampe, die das Reinigen der Wohnmobildächer ermöglicht. Herzstück der Waschanlage, welche für alle öffentlich zugänglich sein wird, ist die biologische Waschwasserreinigung und -aufbereitung. Der ökologische Aspekt und die Nachhaltigkeit dieser Anlage mittels Kreislaufwasserbehandlung seien ihm wichtig, betont Fabian Stalder. In der letzten Septemberwoche wurden die drei Becken mittels Schwertransport nach Hallwil geliefert und im Beisein von Bauherrschaft, Handwerkern und benachbarter Firmen via Pneukran in der Baugrube platziert. In Betrieb genommen werden soll die Anlage voraussichtlich im Herbst 2023.



Apéro für Bauherrschaft, Handwerker und Nachbarn.



Praxis Sheng Ming

Cornelia Matter Baumgartner

Akupunktur, Tuina, Medizinisches Qi Gong, Shiatsu, Diätetik, Phytotherapie West-TCM

Stärken Sie Ihr Immunsystem!

Hubpüntstrasse 7 • 5707 Seengen • 062 775 16 50 • shengming.ch • hey@shengming.ch



**Sorgen Sie vor.
Damit Ihre Finanzen auch in Zukunft gesund bleiben.**

Dzenita Buljina, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobilier.ch

Generalagentur Reinach
Javier Conde
mobilier.ch/reinach

die **Mobilier**

1204769

Seenger Tagblatt

SENSATIONELL!

**Der Anlass des Jahres
findet am 4. und 5. November statt**

**Turnerabend
2022**

wie immer ein spektakulärer Anlass,
den Sie, liebe Leser, nicht verpassen sollten !!!

Freitag & Samstag Abend:	Samstag Nachmittag:
- Erwachsene Fr. 15.00	- Erwachsene Fr. 10.00
- Kinder unter 16 Jahren in Begleitung der Eltern Fr. 10.00	- Kinder unter 16 Jahren Fr. 6.00

Freitag 04. November

**Türöffnung: 18.15 Uhr
Vorstellung: 20.15 Uhr**

Samstag 05. November

Neu auch mit Mittagsmenue

**Türöffnung: 12.00 Uhr
Vorstellung: 13.30 Uhr**
**Türöffnung: 18.15 Uhr
Vorstellung: 20.15 Uhr**

NEU Tombola mit
Rubbellosen
www.tvseengen.ch
**ab 22. Oktober
Online-Vorverkauf
und Abendkasse**

Engagiert in der Region und in der ganzen Schweiz

Mit ihrem vielfältigen Gesellschaftsengagement mit nachhaltigen Projekten setzt sich die genossenschaftlich verankerte Mobiliar im ganzen Land für die Allgemeinheit ein. Auch in Reinach und der Region profitieren die Menschen davon.

(Eing.) – Dass die Mobiliar eine Versicherung ist, ist bekannt. Etwas weniger bekannt ist vermutlich, dass sie als Genossenschaft organisiert ist. Sie wurde 1826 als solche gegründet, um als Solidaritätsgemeinschaft Risiken und Schäden gemeinsam zu tragen.

Gemeinschaft ist auch heute noch wichtig für die Mobiliar. So setzt sie sich für die Kundinnen und Kunden ein – in Reinach und 79 weiteren Generalagenturen in der ganzen Schweiz und in Liechtenstein. Dank Genossenschaft werden die Kundinnen und Kunden regelmässig am Erfolg der Mobiliar beteiligt. 2022/2023 werden beispielsweise 180 Mio. Franken in Form von Prämienvergünstigungen zurückgegeben.

Die Mobiliar setzt sich mit einem vielfältigen Gesellschaftsengagement aber auch für die Allgemeinheit ein. Im Gesellschaftsengagement spielen die Förderung von Kultur und Kunst eine wichtige Rolle. Kunst und Kultur sind wichtig, denn sie greifen Herausforderungen auf und beflügeln die Kreativität. So verändern sie unsere Sichtweise und zeigen neue Lösungen auf.

Dabei sind nicht nur Grossprojekte wichtig. Viele kleinere Initiativen im ganzen Land werden von der Mobiliar unterstützt. Jüngstes Beispiel in der Region ist der Hermann Burger Audiowalk Menziken, den das Unternehmen mit einem namhaf-

ten Betrag unterstützte. Ausserdem wurde das 50-Jahr-Jubiläum des Saalbaus Reinach unterstützt.

Mit Honigbienenkästen, Wildbienenhotels und verschiedenen Aktivitäten im ganzen Land – auch in Reinach – trägt das Unternehmen unter dem Titel «MoBees» auch dazu bei, das Bewusstsein zu stärken, dass sie Biodiversität für unsere Zukunft äusserst wichtig ist.

«Zukunft passiert nicht nur im Grossen, sondern mit vielen Veränderungen auch im Kleinen», unterstreicht Javier Conde, Generalagent von Reinach, das Engagement des Unternehmens in der Region.

Das Gesellschaftsengagement der Mobiliar

Mit ihrem Gesellschaftsengagement setzt sich die seit 1826 genossenschaftlich verankerte Mobiliar für die Schweiz ein. Das Unternehmen unterstützt Forschungsvorhaben an der Universität Bern und der ETH Zürich. Sie hat mit dem «Atelier du Futur» ein Sommercamp für Jugendliche ins Leben gerufen und das schweizweite Bienenprojekt «MoBees» lanciert. Die Mobiliar fördert Präventionsprojekte zum Schutz vor Naturgefahren in verschiedenen Regionen des Landes und hat eine erfolgreiche Plattform zur Stärkung der Innovationskraft von kleinen und mittleren Unternehmen sowie NGOs, das Mobiliar Forum in Thun und Lausanne, aufgebaut. Als Hauptpartnerin der Schweizer Wanderwege unterstützt sie die Sanierung und den Neubau von Brücken und Stegen auf dem Schweizer Wanderwegnetz, und sie finanziert Klimaschutzprojekte in der ganzen Schweiz mit.

Mehr Informationen über das Engagement der Mobiliar:
mobilier.ch/engagement

Metzgerei Burkart
Spezialitätenmetzgerei Burkart GmbH

Aktuell mit feinen Wild-Spezialitäten aus der Region!



Unterdorfstr. 5 | 5703 Seon | 062 775 11 24 | info@metzgerei-burkart.ch | www.metzgerei-burkart.ch

**Wildzeit ist Pfefferzeit:
Reh, Wildschwein,
Hirsch, Fohlen**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch



Teufenthalerstrasse 27
5724 Dürrenäsch
062 777 15 47
info@wildmanufaktur-arn.ch
wildmanufaktur-arn.ch

Do.: 13.30 – 18.30 Uhr
Fr.: 08.00 – 12.00 Uhr
13.30 – 18.30 Uhr
Sa.: 08.00 – 14.00 Uhr

Sonntag, 30. Oktober 2022, 10 Uhr

**Wir bitten um
Anmeldung
per E-Mail oder
Telefon
bis 20.10.22**

**Einladung
zur Gedenkfeier
unserer Verstorbenen**

**Floristik-
Kompositionen
für zu Hause
oder Trauer-
floristik
beim Grab.**

SONNENTAL
Bestattungen | Ruth Schachtler
062 772 20 20 | bestattungensonnental@bluewin.ch
Neue Bahnhofstrasse 14, 5737 Menziken

Mitglied des Schweiz. Verbandes
der Bestattungsdienste

Standort des Anlasses: Halle5737, Bromenstrasse 20, 5737 Menziken

Ein Familientag auf dem Eis

Der Eislaufclub Mittelland und der SC Reinach luden zum Spass auf dem Eis. Die beiden Vereine führten die Kinder in die Welt der Eis-Prinzessinnen und -Prinzen sowie in die Welt der Hockey-Löwen und -Löwinnen. Beim Speedy-Cup wurden die schnellsten Runden gemessen und die Mitglieder des ECM waren beim Üben von Pirouetten und bei kleinen Hindernisparcours behilflich.



(fhu) – Für erste Schritte auf dem Eis oder um die bestehenden Skills zu erweitern und um in die Welt des Eissports zu blicken, luden die beiden Vereine am Aargauer Familientag in die Reinacher Eishalle ein. Bereits einige Male hätten sich Mädchen und Jungs nach erstem Ausprobieren schliesslich doch für die andere Sportart auf dem Eis entschieden, berichtet Mathias Gyger vom ECM. Das sei auch gut so, die Kinder sollen das Eis kennenlernen, ausprobieren dürfen und selbst entscheiden, welcher Eissport ihnen mehr zusagt. Die beiden Vereine auf dem Eis kennenlernen konnten die Kinder auch in den Schnupperstunden am 24. September. Der Start der Hockey- und Eislaufschule findet am Ende der Herbstferien, am 15. Oktober, in der Kunsteisbahn Oberwynental statt. Das Gleiten auf den Schlittschuhkufen ist die Grundlage aller Eissportarten. Um dieses in den Sportunterricht zu bringen, sei es für Eishockey, Eiskunstlauf oder Eisschnelllauf, gibt es für die

Kinder der ersten bis zur sechsten Klasse die Möglichkeit, am Speedy-Cup des Fördervereins Short Track – Swiss Ice Movement (www.swiss-shorttrack.ch) teilzunehmen. In verschiedenen Schweizer Schulen und eben auch am Familientag in Reinach konnten sich die Kinder mit ihrer schnellsten Runde automatisch für den Final in Zug qualifizieren. Diese Qualifikationen finden an diversen Standorten in der Schweiz statt, der Final am 29. Januar findet in der Academy Hall in Zug statt.

Für den Parcours auf dem Eis, für den Pirouettenworkshop der Vereinsmitglieder des ECM und für erste Schüsse auf ein Lions-Tor in Hockeyausrüstung mit Schläger und Puck zog es an jenem Samstag zahlreiche Familien in die Eishalle. Im Restaurant lizapfe konnte man sich schliesslich aufwärmen und die «Frostschutzhütte» am Eisfeldrand bot zur Stärkung eine grosse Auswahl an leckerem Backwerk und warmen Getränken an.



Vorverkauf:

- ★ www.saalbau-reinach.ch
- ★ Peter's Gwürzsack
Hauptstrasse 22, 5734 Reinach
Telefon 062 772 06 06

Anet Corti
Echt?

Samstag, 15. Oktober | 20.00 Uhr



Tanja Dankner und Pepe Lienhard
Swingness

Freitag, 21. Oktober | 20.00 Uhr



Komödie mit Beat Schlatter & Ensemble
Ab die Post

Freitag, 28. Oktober | 20.00 Uhr



Berliner Kriminaltheater
Die acht Millionäre

Donnerstag, 3. November | 20.00 Uhr



Charles Nguela
R.E.S.P.E.C.T.

Freitag, 11. November | 20.00 Uhr



Mit freundlicher
Unterstützung von:



WOHN Art

SAX GMBH



**NEUER
STANDORT**

Termine nach tel.
Vereinbarung

Bodenbeläge	Parkett	Teppiche
Vinyl	Insektenschutz	Vorhänge/Plissee
Polsterei	Fensterfolien	Hitzefolien

Uezwilerstrasse 2 | 5614 Sarmenstorf
056 670 11 77 | info@wohn-art.ch | www.wohn-art.ch



Der Herbstmärt hatte wieder viel zu bieten. Auch die aktive Betätigung war dabei an diversen Ständen möglich.



REGION

Der Seoner Herbstmärt war eine wahre Wundertüte

Der Seoner Herbstmärt lockte am Samstag vor dem Betttag nach coronabedingtem Unterbruch wieder Jung und Alt an die Unterdorfstrasse.

(tmo.) – Nicht nur die fröhlichen Gesichter und gut gelaunten Leute waren am Märtsamstag ein Aufsteller. Auch der Duft der Märtklassiker Magenbrot, gebrannte Mandeln und Märt-Bratwurst machten Lust darauf, das Unterdorf auf und ab zu flanieren, um das Angebot der über 50 Aussteller, das so bunt und vielfältig wie der Herbst war, genau unter die Lupe zu nehmen und den einen und anderen Einkauf zu tätigen. Mit einem starken Auftritt beteiligte sich auch wieder das Seener Gewerbe, namentlich jenes an der Unterdorfstrasse. Im Rahmen des Aargauer Familientages konnte man sich beim Samariterverein Seon, bei der Feuerwehr Seon-Egliswil, beim FC Seon oder beim Velo- und Bike-Team Seetal aktiv betätigen und sein Können unter Beweis stellen. Einen Farbtupfer in musikalischer Form setzte die MG Seon, welche mit dem Nachwuchs beim Platzkonzert auf der Hüpfburg austoben. Zum Verweilen am Märt luden zudem die diversen Verpflegungsmöglichkeiten unter anderem mit gluschtigen Grilladen ein.



CUPNET photo-art

...es ist
bildschön.

Wenn aus Fotos Bilder werden
Fotografie im Wunschformat
auf diverse Materialien
gedruckt, gerahmt
Grusskarten in limitierter Auflage
Metallskulpturen von Alois Eberli
Taschen von KoKoTé
Wir beraten Sie gerne!

Öffnungszeiten:
Freitag, 14.00 – 18.00 Uhr
Samstag, 10.00 – 16.30 Uhr
oder auf Voranmeldung



Galerie • Schulstrasse 14 • 5707 Seengen • info@cupnet.ch • 079 460 84 45



Herbstmarkt Seengen

Dienstag, 1. November 2022

- Warenmarkt
- Landmaschinenmarkt
- Kinderkarussell



VHS Wynental: Es herbestelet ...

Die Temperaturen sind rasant gesunken und wir halten uns wieder vermehrt in unseren heimlichen Wohnungen auf. Der ideale Zeitpunkt mal wieder eine neue Herausforderung anzunehmen. Wir bieten Ihnen einen kunterbunten Strauss an Möglichkeiten. Lassen Sie sich inspirieren.

**Am Samstag, 22. Oktober
von 9.00 bis 18.00 Uhr
sind unsere Türen für Sie geöffnet.**

Bitte parkieren Sie beim Bahnhof oder Strandbad in Beinwil a/S.
Wegweiser und Ballone weisen Ihnen den Weg
zu uns an die Muttenstrasse 16.

Wir freuen uns auf Sie!

Freude an Farben seit Generationen

Tag der
offenen Tür
22. Oktober
2022

- Kompetente Beratung
- Termintreue
- Saubere Arbeitsweise
- Umweltbewusste Materialverarbeitung
- Nachhaltiges Vorgehen



Malergeschäft
Steiner AG
Beinwil am See
062 771 21 14
www.malersteiner.ch
info@malersteiner.ch

Lernen Sie uns
und unseren
Betrieb kennen.
Martina Moos-Steiner
Inhaberin und
Geschäftsführerin



Armband – «Chan Luu Inspired» (Zusatzkurs):
Es hat noch freie Plätze! Samstag, 29. Oktober
2022, 8.00 – 12.00 Uhr. Weco-Schulhaus Menziken,
Kosten Fr. 105.–. Anmeldung bis 14. Oktober 2022.

Wurstseminar (Zusatzkurs): Montag, 31. Oktober
2022, 19.00 – 22.00 Uhr. Huus 74, Menziken, Kosten
Fr. 105.–. Anmeldung bis 16. Oktober 2022.

Glücksschmiede – mentales Training: Mittwoch,
2. und 9. November 2022, 19.00 – 22.00 Uhr. Schule
Breite, Aula, Reinach, Kosten Fr. 110.–. Anmeldung
bis 18. Oktober 2022.

Heilende Wickel (Zusatzkurs): Dienstag, 8. No-
vember 2022, 19.30 – 21.30 Uhr. Pfrundmattschul-
haus 1, Reinach, Kosten Fr. 55.–. Anmeldung bis 22.
Oktober 2022.

**Dinner mit Krimi: Es hat nur noch wenige Plät-
ze!** Samstag, 12. November 2022, Beginn 18.00 Uhr.



Rest. Bad Schwarzenberg, Gontenschwil, Kosten Fr.
85.–. Anmeldung bis 28. Oktober 2022.

Lichterkugeln und Lichterkränze (Zusatzkurs):
Samstag, 12. November 2022, 14.00 – 17.30 Uhr.
Wecoschulhaus Menziken, Kosten Fr. 95.–. Anmel-
dung bis 28. Oktober 2022.

Highlight:

Gestern – Heute – Morgen: Unser **Generationen-
gespräch** vom Donnerstag, 10. November 2022
beschäftigt sich mit aktuellen Fragen. Gäste ver-
schiedener Generationen diskutieren über Ihre Sor-
gen. Was beschäftigt Sie? Warum ärgern Sie sich?
Worüber freuen Sie sich? Martin Heiz führt durch
das Podiumsgespräch.

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden
Sie unter www.vhsag.ch/wynental oder per E-Mail
wynental@vhsag.ch

DRUCKPRODUKTE AUS IHRER REGION.

kromerprint.ch

KROMER
Print AG



Die Fachfrauen an der Neudorfstrasse 2 in Reinach:
Doris Baumann und Tanja Frey.

BERNINA Fashion Looks zum Selbernähen

Das 110-jährige Jubiläum des Fachgeschäfts Schriber mit seinen attraktiven Monatsangeboten läuft noch bis Ende Jahr. Seit 45 Jahren ist die Firma Schriber die offizielle Vertreterin für BERNINA Nähmaschinen im Wynental, im Freiamt und im Seetal. Die Teams in den Fachgeschäften sind die kompetenten Ansprechpartnerinnen, wenn es um das hochwertige Sortiment von BERNINA Näh-, Stick- und Overlockmaschinen sowie um Stoffe, Schnittmuster und Mercerie geht.

(fhu) – Passend zum farbenfrohen Herbst kann die Kundschaft während der aktuellen Herbstpromotion ihre eigenen Fashion-Looks selbst nähen. BERNINA schlägt die modische Brücke zwischen London und Zürich. Die Schweizer Designerin Irène Münger hat, von den Stoffen des Textildesigners Kaffe Fasset inspiriert, exklusive Schnittmuster für BERNINA kreiert. Es entstand die erste Kollektion zum Nachnähen. Die romantischen Blumenmuster des englischen Textildesigners dienten als Inspirationsquelle des Themas «Secret Garden». Zusammen mit dem BERNINA Atelier-Team wurden exakt ausgearbeitete Details in die einzelnen Modelle eingearbeitet. Bei der Verarbeitung wurden die umfangreichen Möglichkeiten der BERNINA Maschinen voll ausgeschöpft. Die einzigartigen Schnittmuster sind online erhältlich oder können in einem der zahlreichen Kurse in den Schriber-Fachgeschäften nachgenäht werden. Bringen Sie Farbe in ihr Nähatelier – mit der, ebenfalls von

Kaffe Fasset, passend zu den Stoffen entworfenen, limitierten Sonderedition der BERNINA Nähmaschinen. Die beliebten Maschinen der 5er- und 7er-Serie sind weiterhin noch bis zum Ende des Jubiläumjahres mit Preisvorteilen von bis zu 700 Fr. erhältlich. Ebenfalls aktuell sind die neu in den Filialen eingetroffenen Herbst- und Winterstoffe.

Schriber fürs Nähen, Bügeln oder Kaffeetrinken. Das Sortiment rund ums Nähen wird durch Qualitätskaffeemaschinen der Firma JURA (offizielle JURA-Service-Stelle) sowie durch Bügellösungen von Laurastar ergänzt. Auftrumpfen kann die Firma Schriber zudem mit der eigenen Reparaturwerkstatt, in welcher Näh- und Kaffeemaschinen aller Marken wieder auf Vordermann gebracht werden. Trends und Inspiration gibt die Firma Schriber in ihren Kursen und Workshops gerne weiter und als autorisierte BERNINA Händlerin bietet sie ebenfalls immer die passenden Maschinen dazu – für Einsteiger und Profis.



24. Metzgete
Sa 15. Oktober 2022 ab 17.30 Uhr im
Saalbau Boniswil

Gerne servieren wir Ihnen unsere bestens bewährten Köstlichkeiten, zubereitet durch Res Mäder, ehem. Homberg Wirt.

Männer
Turnverein
Boniswil

DER NEUE FORD E-TRANSIT

VERÄNDERT ARBEIT.
NACHHALTIG.
100% ELEKTRISCH.



WYNA GARAGE AG IHR MOBILITÄTSPARTNER DER ZUKUNFT
Sandgasse 23, 5734 Reinach · Telefon 062 771 47 91 · www.wyna-garage.ch · ford@wyna-garage.ch



Volkstümlicher Unterhaltungsabend mit dem Theater „Manne a Herd“

Samstag, 29. Oktober 2022, 20.00 Uhr
Sonntag, 30. Oktober 2022, 14.00 Uhr
Mittwoch, 2. November 2022, 20.00 Uhr

Mehrweckhalle Eggen, Meisterschwanden
Kassenöffnung um 18.30 Uhr / 13.30 Uhr

Es gelten die aktuellen Covid-Bestimmungen des Bundesrates,
des Kantons Aargau und des BAG.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Trachtengruppe Meisterschwanden

präsentiert
FARBIGE KOMPOSITIONEN
 Fr 28.10.22 20 Uhr
 Sa 29.10.22 20 Uhr
 So 30.10.22 16 Uhr
Chorkonzert
 Aula Schule Seengen
 Fr-So TonArt Beizli
 So mit Kinderbetreuung

Pilzverein Seetal
 pilzverein-seetal.ch
PILZ-AUSSTELLUNG
 Sa, 15. Oktober 2022 11-23 Uhr
 So, 16. Oktober 2022 10-17 Uhr
 MZH Meisterschwanden
 • Festwirtschaft mit Pilzgerichten
 • Tombola • Eintritt frei



Bringen Frisuren sowohl bei Damen als auch bei Herren auf den Punkt: Edith Kaspar (Mitte) mit ihrem kompetenten Team.

Coiffeure Punkt: Trendig bei Frisuren und Make-up

Abwechslung findet bei Coiffeur Punkt in Gränichen nicht nur in den Köpfen der Coiffeusen, sondern auch auf den Köpfen der Kunden statt. Wer sich vom kompetenten Team um Edith Kaspar eine trendige Frisur verpassen lassen will, ist im Salon an der Mitteldorfstrasse 35 in guten Händen.

(tmo.) – Altersgrenzen kennt man, was die Kundenschaft betrifft, im Coiffeur Punkt für Damen und Herren nicht. Von Jung bis Alt oder vom Schulkind bis zur Rentnerin gibt man sich bei Edith Kaspar die Türklinke in die Hand, nimmt auf einem der acht Stühle im Salon Platz und lässt sich von den kompetenten Mitarbeiterinnen verwöhnen und stylen. Man kann einen Besuch bei Coiffeur Punkt durchaus als eine spezielle Auszeit bezeichnen, bei welcher neben dem Haarschnitt, dem Colorieren, verschiedenen Kosmetikbehandlungen und Make-up natürlich (und das nur nebenbei erwähnt) auch die spezielle Tasse Kaffee als Zeichen der speziellen Aufmerksamkeit nie fehlen darf. Firmeninhaberin Edith Kaspar legt seit der Firmengründung 1994 immer grossen Wert darauf, dass sie ihren Kundinnen und Kunden mit ihrem Team eine gute Zeit mit einer ganzheitlichen Bedienung bieten kann. Das

fachlich solide Handwerk hat dabei einen ebenso grossen Stellenwert. Kein Wunder: Edith Kaspar ist Botschafterin der Pflegeprodukte-Linie Schwarzkopf und lässt sich zweimal im Jahr im Mutterhaus in Hamburg die neuesten Trends zeigen. Ihr Wissen, respektive die neuesten Trends im Bereich Haarschnitte und Mode, gibt die innovative Coiffeuse in ihrem Schulungsraum in Gränichen Hairstylisten aus der ganzen Schweiz weiter. Natürlich ist ihr Team ebenfalls immer auf dem neuesten Stand, indem es sich ständig weiterbildet. Und up to date ist Coiffeur Punkt auch beim Terminwesen. Kundinnen und Kunden können ihren Termin bequem und zu jeder Zeit in der Online-Agenda unter www.coiffeur-punkt.ch buchen. Von Montagnachmittag bis Samstagnachmittag 16.00 Uhr ist das Team von Coiffeur Punkt für seine Kunden da, am Mittwoch und Freitag sogar bis 20.00 Uhr.

schüch verlag
 Karten für jeden Anlass
Ihr erfahrener Partner für Trauerdrucksachen
 Eine grosse Auswahl an Trauerzirkularen, Dankeskarten, passenden Couverts und vielem mehr in über 30 unterschiedlichen Sujets finden Sie bei uns – schuech.ch
 Wir sind persönlich für Sie da.
 Schüch-Verlag AG
 Haldenstrasse 160
 5728 Gontenschwil
 +41 62 767 00 10
 info@schuech.ch

Herbst-Mode

neu eingetroffen



SCHUHE FÜR ALLE UND ALLES
Größen 18 – 50, immer günstiger.

Gilli Schuhhaus

6232 Geuensee

Telefon 041 921 1306 • www.schuhhausgilli.ch

Öffnungszeiten Mo geschlossen
Di-Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30 Uhr
Sa 8.00–16.00 Uhr

LIEBI + SCHMID AG

- *Beratung
 - *Service
 - *Neugeräte
 - *Reparatur
- Küchenbau
 - Haushaltsgeräte

Reparaturen aller Marken, egal wo gekauft

24-h Servicenummer 056 463 64 10

AUSSTELLUNG IN: - FRICK
- SCHINZNACH-DORF



SEENGER

GEMEINDE SEENGEN

JAHRESZEITEN-KONZERTE

Kaffeehausmusik in der Alten Schmitte

TRIO SORRISO

Donnerstag, 20. Oktober 2022, um 19 Uhr

Eintritt: CHF 20.- / www.seengerjahreszeitenkonzerte.ch

FRANZ WIDMER

DÄCHER
FASSADEN
SPENGLEREI

SEENGEN UND FAHRWANGEN

TELEFON 062 777 66 88

WIDMERDACH.CH



Gartenpflege aus Leidenschaft.

www.ihregartenwelt.ch



Sale!

up to 80%

LAGERVERKAUF

28. & 29. OKTOBER 2022
FREITAG 09-19 UHR SAMSTAG 09-16 UHR

IM LAUÉMATT-AREAL
WILDEGG
HORNIMATTSTRASSE 22
EINFART VIS À VIS MIGROS

MUSTER & RESTPOSTEN

Outdoor-, Running- & Freizeitschuhe, modische Sneaker, Freizeitbekleidung, Sportbekleidung & Taschen

MERZ AG in Zusammenarbeit mit & ZWEI

MERRELL. saucony. LEATHERMAN. NIKWAX
EASIER | SAFER | DRIER

Gemeinsam
für einen
aktiven Kanton
in Bewegung



Jetzt Projektgesuch einreichen!

www.lebensraum-aargau.ch

LEBENSRAUM
AARGAU

Die gemeinnützige Stiftung der  AKB